



함께여서 좋다 일곱번째 이야기

2020 한글어문집



함께여서 좋다 : 일곱번째이야기

인사말	4
센터연혁 및 미션	5
안양시의 다문화가족 통계	7
2020년의 이야기	8
2020년 한국어교육 수상자 명단	13
다문화가족지원사업 소개	14
지역네트워크 기관 및 후원내용 소개	21
2020년 한국어교육 과정 안내	22
2020년 한국어교육 강사진 소개 및 인사말	23

기초반	29
초급1반	45
초급2반	71
석수초급반	81
중급1반	91
중급2반	109
석수중급반	117
고급1반	121
고급2반	133
야간반	141

안녕하십니까?

안양시 건강가정·다문화가족지원센터장 오연주입니다.

2020년 코로나19로 인해 우리들의 일상에도
큰 변화가 많았던 한해입니다.

온라인으로 한국어교육을 실시하게 되었고,
배치고사에서부터 만족도조사까지 전 과정을 온라인으로 진행했습니다.

처음 맞이하는 변화된 상황에 빠르게 적응하고,
전 과정에 성실하게 참여해 주신 여러분이 자랑스럽습니다.

앞으로도 우리 센터와 함께 어려운 상황에서도 힘을 내어
한발짝 더 나아갈 수 있도록 관심과 사랑을 부탁드립니다.

안양시 모든 가족들이 행복할 수 있도록
더욱 노력해 나가겠습니다.

2020. 11.

안양시 건강가정·다문화가족지원센터장 **오연주**

2020

- 법원위기가족회복지사업, 경기도특성화사업,
- 다양한가족성장지원사업 공모선정
- 법무부 사회통합프로그램 운영
- 찾아가는 결혼이주여성 다이음사업 운영
- 이중언어 가족환경조성사업 운영
- 성결대학교 지역사회협력단, (사)다사랑공동체, (주)문식품 업무협약
- 코로나19 가사스트레스 해소 지원사업 공모 선정

2019

- 법원 위기가족회복지사업 공모선정, 경기도 특성화 사업 공모 선정
- (사)경기실버포럼, 안양시 아동보호전문기관, International Agape Fellowship, (주)하나뷰티 업무협약 체결
- KB 다문화가정 자립지원사업 피부미용 국가자격증과정 공모 선정
- 다문화가족 소통 프로그램/ 다문화아동 이중언어 교육지원 사업운영
- 이훈전후상담 우수기관 인증 (인증기간 : 2020년~2022년)

2018

- 법원 위기가족회복지사업 공모선정, 경기도 특성화 사업 공모 선정
- 행복한 부부프로그램 운영
- KB 다문화가정 자립지원사업 국가헤어자격증 과정 공모 선정
- KB 다문화가정 자립지원사업 출장요리지도사 과정 공모 선정
- 다문화가족 자녀 언어발달지원사업 전일제 운영
- 다문화가족 사례관리지원 전일제 운영
- 안양시시설관리공단, MBC 아카데미뷰티스쿨 안양점, 석수도서관 문화의집, 평촌우리병원, 안양시설관리공단 업무협약
- 2018년 아이돌봄지원사업 최우수 기관 선정

01

다양한 가족이
체감할 수 있는
체계적 서비스 제공

02

다 함께
더불어 살아가는
소통의 장 마련

03

가족을 통해 행복을
느낄 수 있도록
가족역량강화에
힘쓰는 안양



안양시 결혼 이민자 수

시구별	인구수
안양시	14,617
안양시 만안구	10,609
안양시 동안구	4,008

출처 : 행정안전부, 「지방자치단체외국인주민현황」

수록기간 : 2015~2019

안양시의 출입국자 및 체류외국인 통계

국적	안양시	안양시 만안구	안양시 동안구
한국계종국인	4,074	3,551	523
중국	1,246	928	318
베트남	796	569	227
미국	167	25	142
필리핀	152	91	61
타이완	83	44	39
몽골	60	34	26
러시아(연방)	56	26	30
우즈베키스탄	57	46	11
인도네시아	55	20	35
타이(태국)	51	33	18
캄보디아	42	30	12
네팔	17	11	6
스리랑카	20	15	5
카자흐스탄	27	22	5
방글라데시	33	27	6
파키스탄	32	22	10
인도	17	6	11
영국	32	9	23
캐나다	32	6	26
프랑스	15	10	5
오스트레일리아	13	4	9

출처 : 법무부, 「출입국자및체류외국인통계」

수록기간 : 2016~2019

2020년의 이야기

※ 안양시 건강가정·다문화가족지원센터 news

<p>언어발달 지원사업</p> <p>[안양시] 다문화가족 자녀 언어발달 지원사업</p> <p>다문화멘토링</p> <p>멘토링으로 또 한번 성장하는 다문화가족</p> <p>안양시건강가정다문화가족지원센터, 눈에 띠는 멘토링 사업</p>	<p>행복한 밥상</p> <p>결혼이민자, 요리로 배우는 행복한 한국생활</p> <p>안양건가다가, 다문화 한국어교실 '행복한 밥상' 운영</p>	<p>문화다양성 이해교육</p> <p>문화다양성, 이해하고 소통하는 '행복한 어울림'</p> <p>안양시건강가정다문화가족지원센터, 문화이해교육 진행</p>	
<p>언어발달 지원사업</p> <p>창의적 가정환경 조성에 자녀 발달 도와요</p> <p>안양건가다가, 다문화가족 자녀 언어발달지원사업 실시</p>	<p>온라인 한국어교실</p> <p>안양시 다문화지원센터 온라인 한국어교실 큰 흐름</p>	<p>사업보고대회</p> <p>안양시, 18일 건강가정·다문화가족지원센터 금년도 사업보고회</p>	<p>이혼전후 상담 우수기관</p> <p>안양 다문화가족센터 '이혼전후상담 우수'</p>

사회복지협의회-사랑의 정육



다사랑공동체-후원금 전달



동안경찰서-방역용품



아동학대예방캠페인



안양시 건강가정·다문화가족지원센터 유튜브에 “슬기로운 한국생활” 교육 동영상 업로드

2020년 새해를 시작하며 센터를 알리는 유튜브를 시작했습니다.

대림대학교 국가근로 학생들과 함께 각국의 언어로 동영상을 제작하여 유튜브를 통해 코로나19 방역 지침에서부터 한국생활에 필요한 정보를 제공하는 동영상 총 10편을 제작하여 업로드하였습니다.



안양시 건강가정·다문화가족지원센터와 함께 명절 “만두만들기와 떡국나누기” 행사



설을 맞아 안양시 건강가정·다문화가족지원센터에서는 롯데백화점 봉사팀과 함께 만두만들기에 다문화가족들이 참여하여 요리연구가 배해숙 선생님으로부터 만두만들기를 배웠습니다. 집에 돌아가 가족들에게 만들어주기 위해 진지하게 배우는 다문화가족 여러분이 자랑스럽습니다. 올해도 복과 기쁨이 넘치는 한 해가 되기를 바랍니다.

한가위 추선행사 “더도 말고 덜도 말고 한가위만 같아라”



올해는 코로나로 가족 간
만남이 힘든 한 해였습니다.
2020년 한가위에 사회 복지
협의회에서 명절 선물을 후원
해주셔서 다문화 가족들에게
풍성하고 행복한 명절이 되었
습니다.

2020년 한국어교육 수료식 현장 속으로

2020년 11월 18일에 안양시 건강가정·다문화가족지원센터에서는 비대면 온라인 한국어수료식을 진행하였습니다. 현장에 참석해 주신 분들과 온라인으로 참여해주신 모든 분들께 진심으로 감사드립니다.



올해 온라인으로 한국어교육에 참여하며 출석률 80% 이상 및 성취도평가 60점 이상 획득한 학생들 총 15명에게는 수료증을 수여하고, 출석률 80% 이상 달성한 학생들에게는 성실상을 수여하였습니다.

2020년 한국어교육 수상자 명단

★ 2020년 한국어교육 수료증 수상자 명단

연번	반명	이름	연번	반명	이름
1	기초반	라챠리파수리팁	9	초급2반	레티치
2	기초반	부티하엔	10	초급2반	응우옌지엠프엉
3	기초반	응오티미년	11	초급2반	응웬티마이호엉
4	기초반	판티프엉홍투이	12	초급2반	판티타인중
5	기초반	응웬몽옹이	13	초급2반	팜티화응옥
6	초급1반	로아이사알바레스 빠울라이드리아나	14	석수초급반	류둬
7	초급1반	쩌우워이워이	15	석수초급반	부김오안
8	초급2반	라이티딘야우	16	석수초급반	쩐티디엠찐

★ 2020년 한국어교육 성실상 수상자 명단

연번	반명	이름	연번	반명	이름
1	기초반	도민카인	16	중급1반	응오티응옥이엔
2	초급1반	다스레이파오	17	중급1반	진훼이즈
3	초급1반	보테호나엠	18	중급1반	조려나
4	초급1반	시에리안	19	중급2반	유송희
5	초급1반	왕린린	20	중급2반	김라리사
6	초급1반	장경전	21	고급1반	아리수사나
7	초급1반	장지나	22	고급1반	루이스비반꼬까 를라까띠우스까
8	초급1반	지하늘	23	고급1반	예르캐스
9	초급2반	르엉티응옥수안	24	고급1반	카나모리토모미
10	석수초급반	최문교	25	고급1반	하기와라유카
11	석수초급반	리잉	26	고급2반	리나
12	석수초급반	미래	27	고급2반	쇄징즈
13	석수초급반	윤수영	28	고급2반	플로레스 헤이즐코르테즈
14	중급1반	동츄통	29	야간반	시오타카즈미
15	중급1반	왕리췬	30	야간반	김영화

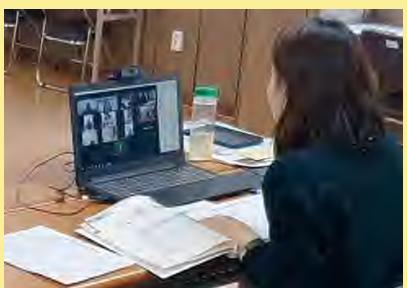
다문화가족지원사업 소개

✿ 나에게 맞는 맞춤형 “한국어배우기”

결혼이민자와 외국인, 중도입국자녀가 한국어와 한국문화를 학습하여 의사소통을 원활하게 할 수 있도록 하며, 일상생활과 사회생활에 적응할 수 있도록 하고 있습니다.

한국어 교육과 사회통합프로그램

기초반에서부터 고급반까지 본인의 수준에 맞는 한국어수업과 한국문화를 학습하며, 원활한 의사소통 뿐 아니라 사회통합프로그램을 통해 우리 사회 구성원으로 적응, 자립하도록 하고 있습니다.



다문화가족 방문교육

집합교육 참여가 어려운
다문화가족에게 개인별 수준에 따른
1:1로 방문교육지도사가 가정에
방문하여 한국어교육, 부모교육,
자녀생활서비스를 제공하고
있습니다.



결혼이민자 한국어 멘토링 “다문화 동행”

경험이 풍부한 어르신과 언어,
문화차이로 어려움을 겪는
결혼이민자들이 1:2 결연하여
어르신에게는 사회참여의 기회를 열어
결혼이민자의 한국어학습과 한국생활
적응을 도와 자신감을 향상시켜
다문화사회에 대한 인식을 개선

결혼이민자 한국어 학습지원

안정적으로 적응한 결혼이민자가
자국의 초기입국결혼이민자에게
한국어, 한국생활에 안정적으로 적응할
수 있도록 지원

✿ 우리 자녀를 위한 교육

다문화 가족 자녀의 언어교육 및 한국사회 적응과 사회성 향상 등을 목표로 여러 가지 교육사업을 운영, 지원하고 있습니다.

언어발달지원사업



이중언어환경조성사업



다문화가족 예비초등교육 "두근두근 첫 등교"

초등학교 취학을 앞 둔 다문화가족 자녀의 건강한 학교생활을 위해 자녀에게 학교생활 적응교육, 부모에게는 학교생활 정보교육을 지원 학교생활에 대한 불안감을 해소시키고, 다문화가족 자녀의 학교생활 적응력을 향상시키는 교육입니다.

다문화가족 자녀 멘토링 지원사업

멘토와 멘티가 1:1 읽기학습지도 및 학년별 부모교육 실시하고 있습니다.



중도입국자녀 학습지원멘토링 사업 "누리교실"

중도입국자녀의 한국어 및 한국사회적응능력 향상과 중도입국자녀의 수준에 맞는 기초학습지도를 실시하고 있습니다.

다문화가족 자녀성장지원사업

초등생 자녀를 대상으로 사회성 향상, 부모자녀 관계향상, 미래설계를 위한 프로그램 제공, 건강한 성장과 건강한 부모-자녀 관계향상을 위한 프로그램은 운영하고 있습니다.

★ 다문화가족의 즐거운 한국문화 체험 및 인식개선 사업

안양&경기도 알리기

한국의 전통문화인
김장김치를 만들어 보는
시간을 가졌습니다.



다문화신문

다문화정책 및 생활정보 등 신속하게 제공하여 지역사회 적응과 생활 편의성 향상을 위해
다문화신문을 구독할 수 있도록 안내하고 있습니다.

한국요리교실 행복한 밥상

일상생활에서 쉽게 접하는 다양한 한국음식과 유통음식을 만들어봄으로써 한국문화를
이해할 수 있는 기회와, 가족의 건강한 식생활에 대한 자신감을 향상할 수 있는 요리교실을
운영하였습니다. 올해에는 자반고등어찜, 월과채, 오리훈제 무쌈말이, 오삼불고기, 쇠고기잡채,
토마토소스 스파게티, 참치를샌드위치, 궁중떡볶이 등을 만들어보는 시간이 가졌습니다.



동아리

베트남 무용동아리와 난타 동아리가 운영되고 있습니다.



인권감수성 향상교육

다문화가족에 대한 인권침해 문제 발생 시, 보호 및 구제방법을 숙지하도록 다양한 주제로 교육을
진행했습니다.

✿ 가족문제를 예방하고 건강한 가정을 유지하기 위한 다문화가족 상담사업

다문화가족의 개인, 가족의 가정생활 전반에 대한 상담이나 한국생활정보 안내 등, 도움이 필요한 부분을 찾아 한국사회에 안정적인 정착을 위해 일하고 있습니다.

다문화가족 개인, 가족상담

가족상담, 부부상담, 개인상담, 자녀상담 (심리검사 및 해석상담)을 진행하고 있습니다.

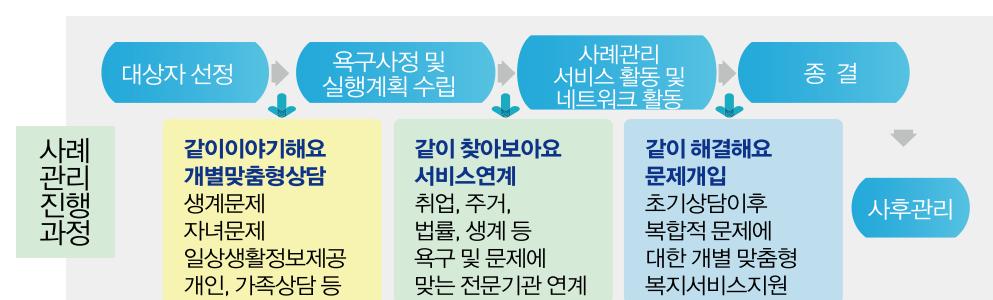
다문화가족 종합콜센터

한국, 베트남, 중국, 몽골어 4개 국어를 지원, 위기상담지원, 한국생활정보제공, 상담정보제공, 생활통번역, 공공기관동행, 통역서비스를 제공하고 있습니다.

결혼이민자 통번역 서비스

베트남 통, 번역사가 근무하며 통, 번역 서비스 및 각종 생활정보제공, 상담, 연계, 위기 상황 시 긴급지원을 하고 있습니다.

다문화가족 사례관리사업



복합적이고 다양한 욕구를 가진 다문화가족, 외국인, 북한 이탈가족을 대상으로 정보제공, 상담, 지역사회자원활용연계 등의 서비스를 제공하고, 대상자의 강점, 장점을 살려 역량을 강화할 수 있도록 돋고 있습니다.

다문화가족 서포터즈

2020년 다문화가족 서포터즈 국적별 구성은 어떻게 되어있나요?

구분	서포터즈 국적별 인원	중국	필리핀	베트남	일본	캄보디아
총계	9명	3	2	2	1	1

2020년 다문화가족 서포터즈는 어떤 일을 하였나요?

서포터즈 활동	- 신규회원등록 5건 - 생활지원 (관공서, 병원, 은행, 기타 등) 115건 - 센터 프로그램 이용연계 33건
역량강화교육 및 회의	- 역량강화교육 2회 - 사례회의 4회

✿ 결혼이민자의 역량강화를 위한 취업교육

결혼이민자에게 양질의 교육을 제공하고, 취업을 희망하는 대상자에게 취업처를 연계하여 생활안정을 돋고 있습니다.

결혼이민자 취업교육

2020년에는 컴퓨터 ITQ(한글, 엑셀) 자격증 과정 교육과 다문화강사 양성 자격증 과정 교육을 실시하였습니다.

구분	과정명	교육기간	교육수료 현황	취업 현황	자격 취득	
					자격 취득명	인원
자격증 취득 과정	합계		21	11	-	18
	다문화 강사양성	8.6~9.28	10	6	글로벌 민주시민강사 3급	10
	컴퓨터 ITQ	8.5~10.29	11	5	한글, 엑셀	4
					엑셀	4

▶ 국적별 수료자 현황

과정명		계	중국	베트남	기타
계		21	13	6	2
다문화 강사양성		10	5	3	2
과정명	수료	11	8	3	0
컴퓨터 ITQ	수료				

▶ 취업교육 사진



※ 서로의 문화를 이해하고 소통하는 방식

문화다양성 이해교육

결혼이민자가 문화체험 강사로 어린이집, 유치원, 학교에 파견되어 중국, 일본, 베트남의 문화를 소개하고, 전통의상 및 전통놀이를 체험할 수 있습니다.

구분	문화다양성 이해교육 강사	중국	베트남	일본
총계	5명	2	1	2



모두가족 봉사단

다문화가족과 비다문화가족이 함께 소외된 이웃과 지역사회를 위해 봉사할 수 있는 활동으로 나눔을 실천하고, 소통할 수 있습니다. 2020년에는 가정에서 손소독제, 마스크, 마스크스트랩, 목욕용 타올, 주방용 수세미, 파우치, 레몬청 총 7가지 물품을 꾸러미로 만들어 지역아동센터에 전달하였습니다.



지역네트워크 기관 및 후원내용 소개

후원기관	후원기관명	후원내용
대림대학교 DAELIM UNIVERSITY COLLEGE	대림대학교	사례관리아동 급식후원 국가근로장학생 업무지원 결혼이민자 김장김치 담그기 다문화자녀 학습 지도 멘토링 한국요리교실지원 취업지원프로그램 상담사례관리지원
SSN 안양시사회복지협의회 AnYang City Social Welfare Cooperation Association	안양시 사회복지협의회	설맞이 다문화가정 쌀, 고기 나눔 1kg (25가정) 추석맞이 고기나눔 1.2kg (25가정) 다문화가정 장난감나눔 (49가정) 다문화가정·한부모가정 초코릿나눔 (130가정)
안양시지역사회 보장협의체 AnYang City Zihye Society for Social Welfare Cooperation Association	안양시지역사회 보장협의체	코로나19 다문화가정 긴급지원 10만원 (27가정) 의료비 지원 100만원 (1가정)
사단법인 다사랑공동체 다사랑희망캠페인 DaSaramGongDongChae DaSaramHuiMangKampaiin	다사랑공동체	백혈병가정 의료비 지원 (1500만원) 다문화가구 집수리 (12가정)
초록우산 어린이재단 ChorokUisan AriniJaedan	초록우산 어린이재단	한부모가정 주거비 지원 (400만원) 다문화가정 자녀장학금 지원 30만원 (2명)
연성대학교 YEONSUNG UNIVERSITY	연성대학교 e러닝센터	다문화가정 떡국나누기 (30가정)
LOTTE DEPARTMENT STORE	롯데백화점 직장봉사대	다문화가정 만두 만들기 (20가정)
동안경찰서	동안경찰서	마스크 및 여성용품 후원
한국건강가정진흥원 KOREAN INSTITUTE FOR HEALTHY FAMILY	한국건강진흥원	코로나 피해 다문화가구 키트 제공 (2가구)
한국야쿠르트 Korean Yakult	한국야쿠르트 취업지원팀	전기후라이팬 10개 후원
사) 한국이주여성인권센터 Women Migrants Human Rights Center of Korea	한국이주여성 인권센터	코로나19 이주민 생계비 지원 50만원 (1가정)
월드휴먼브릿지 World Health Network	월드휴먼브릿지	다문화가정 출산용품 지원 (20가정) 다문화가정 김장김치 후원 5kg (20가정)
국민건강보험 National Health Insurance Corporation	국민건강의료보험 안양지사	다문화가정 생필품 지원 5만원 (25가정)
사회복지법인 한국펄벅재단 Pearl S. Buck Foundation Korea	한국펄벅재단	코로나 피해 가구 긴급물품 지원 (20만원)

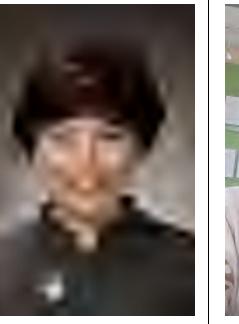
2020년 한국어교육 과정 안내

안양시 건강가정·다문화가족지원센터 한국어 교육은 2020년 코로나19로 인해 4월에 개강하여 비대면 온라인 수업으로 총 10개반이 운영되고 있습니다.

기초반	- 한국어강사 1명, 한국어보조강사 1명 배치 - 정규과정 100시간, 특별과정 30시간으로 운영
초급1반	- 한국어강사 1명, 한국어보조강사 1명 배치 - 정규과정 100시간, 특별과정 30시간으로 운영
초급2반	- 한국어강사 1명, 한국어보조강사 1명 배치 - 정규과정 100시간, 특별과정 30시간으로 운영
석수초급반	- 한국어강사 1명, 한국어보조강사 1명 배치 - 정규과정 100시간, 특별과정 30시간으로 운영
중급1반	- 한국어강사 1명 배치 - 특수목적 한국어교육 자녀학습지도과정, 지역문화 활용 과정, 토픽읽기, 토픽 듣기, 토픽 쓰기 5개 과정 - 과정 별 12회기 총 120시간으로 운영
중급2반	- 한국어강사 1명 배치 - 토픽 듣기, 토픽 쓰기, 자녀학습지도과정, 지역문화 활용 과정, 토픽읽기 과정 - 과정 별 12회기 총 120시간으로 운영
석수중급반	- 한국어강사 1명 배치 - 자녀학습지도 과정, 지역문화 활용 과정, 토픽 읽기, 토픽 듣기, 토픽 쓰기 과정 - 과정 별 12회기 총 120시간으로 운영
고급1반	- 한국어강사 1명 배치 - 지역문화 활용 과정, 토픽 읽기, 토픽 듣기, 토픽 쓰기, 자녀학습지도 과정 - 과정 별 12회기 총 120시간으로 운영
고급2반	- 한국어강사 1명 배치 - 토픽 읽기, 토픽 듣기, 토픽 쓰기, 자녀학습지도, 지역문화 활용 과정 - 과정 별 12회기 총 120시간으로 운영
야간반	- 한국어강사 1명 배치 - 지역문화 활용 과정, 취업지원, 토픽 읽기, 토픽 듣기, 토픽 쓰기 과정 - 과정 별 12회기 총 120시간으로 운영

2020년 한국어교육 강사진 소개 및 인사말

★ 2020년 한국어교육 강사진 소개

			
김이수	김정은	이희연	황현경
기초반, 중급1반 강사	초급1반 강사	초급2반, 고급1반 강사	석수초급반, 석수중급반 강사
			
이나래	박성심	이현숙	안서연
중급2반 강사	고급2반 강사	야간반 강사	기초반 보조강사
			
리나	이승미	조보하	윤나리
초급1반 보조강사	초급2반 보조강사	석수초급반 보조강사	센터 한국어교육 담당

✿ 2020년 한국어 교육 강사 인사말

김이수_기초반/ 중급1반 한국어강사

안양시 건강가정·다문화가족지원센터에서 한국어를 가르친 지 벌써 10년이 되었다. 기초반, 초급반, 중급반, 고급반 등 여려반을 거쳐 2020년에는 기초반과 중급반을 맡았는데 코로나19로 인해 모든 수업이 온라인으로 진행되어 학생들을 줌으로 만났다. 처음하는 온라인 수업에 불안함도 있고, 힘들었지만 시간이 지날수록 나보다 학생들이 더 잘 적응해 가는 모습을 보면서 점점 안심이 되고 익숙해졌다. 특히, 기초반 학생들이 한국어도 잘 모르는 상태에서 온라인 수업을 잘 따라올 수 있을지 걱정도 많이 하고 그래서 숙제를 더 많이 내주었는데 대부분의 학생들이 적극적으로 잘 따라와 주었다. 이렇게 어려운 상황에서도 열심히 집중하는 모습, 한국어 실력이 향상되는 모습에 뿌듯함과 고마움을 느꼈다. 학생들을 직접 한번도 만나지 못한 것이 정말 아쉽지만 대면 수업을 할 때 느끼지 못했던 것들도 느끼고 수업을 하며 거의 매일 카카오톡으로 기고 짧은 여러 가지 이야기를 나누다보니 정서적으로는 대면수업보다 좀 더 가까워진 느낌도 든다. 온라인으로 수업하며 답답함과 불편함을 느끼면서도 지치지 않고, 열심히 공부한 학생들에게 고맙다. 여러분~ 모두 정말 고생 많으셨어요! 사랑합니다~

익숙치 않은 온라인 수업을 잘 마칠 수 있도록 부족함 없이 도와주신 센터 담당 선생님들과 실제 수업에 많은 도움을 주신 한국어 선생님들께 감사드립니다. 감사합니다~! 2021년에는 지긋지긋한 코로나19가 종식되길 바라며~ 학생들을 다문화센터에서 만나는 날 꼬옥 안아주며 말해주고 싶다~ 어서와~ 교실수업은 처음이지?

자신있게! 재미있게! 즐겁게!

김정은_초급1반 한국어강사

안녕하세요? 저는 한국어 강사 김정은입니다. 저는 2020년 초급1반 수업을 맡았습니다. 해마다 3월이 되면 새로운 학생들과 새롭게 시작하는 수업준비로 마음이 설레였고 기다려졌습니다. 이번 학기에는 어떤 친구들을 만날까? 이번 학기는 어떤 수업으로 진행해 볼까?

여러가지 행복한 고민을 하며 수업을 기다렸습니다. 그런데 올해는 정말 처음으로 겪어보는 코로나19 상황으로 난생처음 새로운 수업을 경험하게 되었습니다. 마치 미래 세계의 수업을 잠시 체험하는 듯한 느낌이었습니다. 수업을 하면서 여러가지 어려운 점도 많았지만 끝까지 함께 공부한 우리반 친구들이 너무 고맙고 감사했습니다. 아이를 옆에 재우고 공부하는 학생들, 우는 아이를 달래면서 공부하는 학생들, 코로나19로 집에서 온라인 수업을 하는 초등학생 챙기며 수업을 듣는 학생들, 몸이 아팠지만 온라인으로 수업을 들었던 학생들, 어려운 상황이지만 끝까지 수업을 참여하고 노력했던 우리반 친구들이 자랑스럽고 따뜻한 마음을 담은 칭찬을 아낌없이 해주고 싶습니다.

한국어를 꾸준히 공부하는 것이 지금은 당장 어려울 수도 있지만, 앞으로 우리 학생들이 멋진 꿈과 비전을 가지고 조금씩 조금씩 멈추지 않고 공부한다면, 우리 학생들 모두 한국에서의 삶이 또 다른 제2의 인생 시작이 될 것입니다. 저는 우리 학생들이 한국에서 재미있게, 자신있게, 즐겁게 생활할 수 있는 한국어 수업을 만들도록 오늘도 변함없이 열심히 공부하며 준비하는 한국어 강사가 되도록 노력하겠습니다.

우리모두 2021년에도 모두 힘내요!!!!

앞으로 나아가라

이희연_초급2반/ 고급1반 한국어강사

꿈이 있는 사람은 어떤 환경에서도 앞으로 나아갑니다. 반짝반짝 빛이 납니다. 꿈이 있어 행복합니다. '한국어 교사'라는 예쁜 꿈을 가슴 속에 지닌 저는 이희연입니다. 지난 한 해 <초급2반>과 <고급1반> 친구들에게 한국어를 가르치며 행복한 시간을 보냈습니다.

2020년 한 해는 '코로나19'라는 영화 속에서나 등장할 만한 소재인 바이러스로 인해 우리 모두는 새로운 경험을 하게 되었습니다. 대면 수업이 아닌 비대면 수업-온라인 수업-을 시작하게 되면서 여러 가지 고민들이 생겼습니다. 과연 한국어를 공부하는 친구들이 잘 적응할 수 있을까? 어떻게 해야 교실에서 수업할 때와 같은 학습 효과를 가져올 수 있을까? 재미있는 수업방법은 무엇일까? 저의 이러한 걱정들은 컴퓨터 화면 속에 보이는 여러분의 활활 미소, 반짝이는 눈망울을 보는 순간 사라졌고 더 열심히 한국어를 지도해야겠다는 의지를 갖게 했습니다.

수업 시간 내내 컴퓨터나 휴대폰의 작은 화면을 쳐다보느라 눈이 아프고 힘들었지만 포기하지 않고 끝까지 수업에 참여한 여러분에게 감사하다는 인사를 드리고 싶습니다. '코로나19'는 2021년 새해에도 사라지지 않은 채 지속되고 있습니다. 하지만 그 어떤 것도 여러분의 열정을 막을 수는 없을 것입니다. 저와 여러분은 같은 목표를 갖고 있기에 앞으로 계속 나아갈 것입니다. 힘든 상황들을 잘 이겨낼 것입니다. 내일을 위해 함께 손을 잡고 나아갑시다.

"꿈을 지녀라. 그러면 어려운 현실을 이길 수 있다."

-릴케-

황현경_석수초급반 한국어강사

안녕하세요? 석수 초급반 선생님 황현경입니다.

작년에는 코로나가 없어 다 같이 오리도 먹고 엔터식스에서 베트남 음식도 먹었었는데..

2020년은 코로나 때문에 만날 수가 없어서 너무 아쉬웠어요. 그래도 줌으로 만날 수 있어 너무 다행이었고 행복했습니다. 우리반 신입생 완 씨, 처음인데도 너무 열심히 해주고 상도 받아서 너무 축하하고 감사합니다. 찐 씨, 문교 씨 오후 수업까지 열심히 들어줘서 감사합니다.

이영 씨, 수업 끝나고 항상 감사하다고 메시지를 보내줘서 저도 정말 감사했습니다. 류둬 씨, 둘째와 함께 수업을 열심히 들어줘서 감사합니다.

미래 씨, 수영 씨 항상 웃는 얼굴로 수업에 참여해줘서 감사합니다. 서평리 씨, 저도 서평리 씨 방송을 듣고 싶어요. ^_^ 왕단 씨, 차분한 목소리로 열심히 수업 들어줘서 감사합니다. 그리고 올해 함께 하지 못한 유희 씨, 꺼설 씨, 다음에 꼭 만나요 ^^

그리고 보하 선생님 정말 보하 선생님 아니었으면 수업을 이렇게 잘 마칠 수 없었을 것 같아요. 정말 정말 감사합니다. ^^

저도 줌으로 수업 하는 것이 처음이라 부족한 점이 많았는데 석수반과 함께 해서 무사히 잘 마칠 수 있었던 것 같습니다. 2020년 코로나 때문에 많이 지치고 힘들었지만 다가올 2021년은 좋은 날만 가득하기를 바랍니다.

황현경_석수중급반 한국어강사

안녕하세요? 석수 중급반 황현경입니다.
올해 처음으로 석수 중급반이 개설되었는데 코로나 때문에 만나지 못하고 줌으로 수업을 하게 되어 아쉬웠지만 이렇게 잘 마무리하게 되어 기쁘네요.
찐 씨, 석수 초급, 사회통합 수업도 병행하면서 중급 수업까지 잘 들어줘서 감사합니다. 아는 내용도 열심히 대답하고 질문해줘서 항상 고맙게 생각하고 있습니다. 문교 씨, 정말 열심히 공부하는 모습을 저도 본받고 싶습니다.
올해 정말 감사했어요. 주날린에이 씨, 아이 때문에 수업에 집중하기 힘들었을텐데 그래도 밝은 모습으로 수업에 참여해줘서 감사합니다.
2020년은 코로나로 힘들었던 시기였지만 이렇게 여러분과 함께 해서 너무 좋았고 행복했습니다.
2021년은 코로나에서 벗어나 다 같이 만나 즐겁게 이야기할 수 있는 날이 오기를 바랍니다.

이현숙_야간반 한국어강사

지난 1년 동안 학생들과 같이 공부할 수 있어서 즐겁고 행복했습니다.
COVID-19로 직접 만나지는 못했지만 줌을 통해 즐거운 수업을 할 수 있었습니다.
야간반 학생들의 경우 낮에 직장이든 회사든 바쁘게 일하고 저녁에 공부하는게 쉽지 않았을 텐데 열심히 참여해 줘서 고맙습니다.
여러분의 노력에 힘을 얻어 저도 더 열심히 노력하겠습니다.
코로나로 모두 힘든 시기를 보내고 있지만 이럴 때일수록 서로 힘낼 수 있도록 따뜻한 마음을 나누면 좋겠습니다.
겨울이 가고 봄이 오듯이 코로나도 끝날 것입니다.
여러분 사해 모두 건강하고 밝은 모습으로 만납시다.

이나래_중급2반 한국어강사

안녕하세요! 저는 안양시 건강가정다문화가족지원센터에서 한국어 수업을 하고 있는이나래라고 합니다.
현재 인천대학교 등 대학기관 부설 어학당 및 사회통합프로그램 한국어 수업을 함께 진행하고 있습니다. 2020년에는 코로나19로 인해 그동안 한번도 경험하지 못했던 온라인 수업을 시작하게 되었는데, 이 과정이 힘들기도 했지만 새로운 교육의 현장이 열린 것 같아 한편으로는 뿌듯하기도 합니다.
학생들을 직접 만나 강의하는 것과 비교하면 많은 것이 부족하겠지만 한국어를 열심히 배우고자 하는 학습자들의 열정을 인터넷 상으로도 느낄 수 있었습니다.
앞으로 속히 상황이 좋아져서 따뜻한 봄에는 학습자들과 만나 더 열정적으로 수업을 진행하고 싶습니다. 감사합니다.

박성심_고급2반 한국어강사

안녕하세요. 저는 고급 2반 박성심입니다.
따뜻한 봄날 강의실에서 만날 줄 알았습니다.
그러나 2020년 첫 수업을 온라인에서 만났습니다.
코로나로 인해 한 달 후면, 두 달 후면 강의실에서 만날 줄 알았던 평범한 일상이 사라졌습니다.
처음 온라인으로 수업을 진행해서 낯설고 서툴렀습니다.
그래도 마지막 수업까지 참여해주신 고급 2반 학생분들에게 감사의 인사를 전하고 싶습니다.
2021년 새해에는 코로나를 극복하고 강의실에서 웃음꽃 피는 수업이 이뤄지길 간절히 바랍니다.

이승미_초급2반 한국어 보조강사

안녕하세요. 이승미입니다.
한국어 보조강사를 하면서 실수 한 적도 있었고 어려운 점도 많았습니다.
그렇지만 실수 하면서 새로운 것도 많이 배우게 되었습니다. 특히 한국어 소통이 어려운 친구들을 위해 원가 도와 줄 수 있어서 제일 좋았던 것 같습니다. 앞으로도 의사소통이 잘 안 되는 친구들을 위해 열심히 노력하겠습니다.

조보하_석수초급반 한국어 보조강사

안녕하세요~저는 석수초급반 보조강사 조보하입니다. 인사드립니다.
2020년 모두 수고하셨습니다! 코로나19 속에서도 열심히 공부하는 친구들 모두에게 큰 박수를 보냅니다. 2021년 신축년은 건강하고 웃음 가득한 행복날만 가득하길 기원합니다.
2020년 감사했습니다. 2021년도 잘 부탁드립니다.
항상 건강하세요!

리나_초급1반 한국어 보조강사

안녕하십니까?
다문화센터에서 신입국 이주민들에게 한국어를 배울 때 불편함을 해소하기 위해 중국어 보조강사로서 일한지 3년째 되었습니다.
2021년에도 열심히 하겠습니다.^^

함께여서 좋다 : 일곱번째 이야기

2020 한국어문집

기초반



수업사진

도민카안



안녕하세요!
저는 도민카안입니다. 한국에 온지 1년 됐어요.

저의 부부는 시부모님과 함께 살지 않아요.
한국어를 모르기 때문에 한국어를 배우고 직장에 가자 않고 있어요.

남편의 일은 소방 장비를 만드는 것에요.

주말에 우리 부부는 시부모님 댁에 식사하러 갈 거예요.

우리 가족은 매우 행복하고 또래 복 합니다.♡



안녕하세요. ^.^

저는 수리팁입니다. 저는 태국사람입니다. 한국에 온 지 4년

됐어요 하지만 아직 한국어를 조금밖에 몰라요.

지금 다문화가족지원센터에서 온라인으로 한국어를 배웁니다.

올해는 코로나 바이러스가 있습니다. 그래서 저는 고향에 갈 수

없었어요. 태국에 계신 부모님과 가족들이 보고 십어요.

하지만 한국에 좋은 선생님들과 멋진 친구들이 있어서 기뻐요. ^.^



'두바이 여행'

3년 전에 여름에
저는 여행을 하러 두바이에
갔어요. 두바이는 UAE의 수도입니다.
사막위에 있어서 온도는 섭씨
38→45도입니다. 그래서
날씨가 언제나 더워요.

두바이는 물건이 너무 비싸지만 음식이 맛있어요. 표통도 편해요.

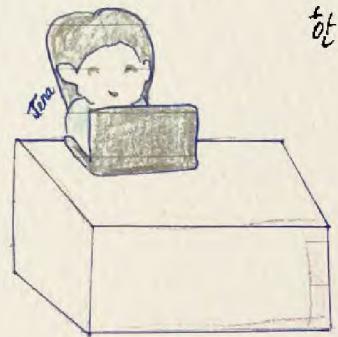
저는 호텔에서 2일 묵었어요. 그 호텔은 바다 근처에 있어서.
밤에서 아름다운 바다를 봤어요.

첫째날, 저는 수영을 하러 바다에 갔어요. 그리고 식당에서
점심을 먹었어요. 저는 카레를 주문해서 먹었어요. 오후에 두바이 박물관에
갔어요. 두바이 박물관은 사진을 찍으면 안 됐어요. 그리고 식당에서
저녁을 먹자마자 호텔에 돌아갔어요. 자기 전에 차를 마셨어요.

둘째날, 저는 해돋이를 보기 위해서 일찍 일어났어요. 그리고
샤워를 했어요. 빵하고 우유를 마셨어요. 저는 팔광지에 가고 싶었어요.
호텔에서 관광지까지 버스로 25분 걸렸어요. 하지만 버스로 잘 풀 몰랐어요.
그래서 택시로 갔어요. 저는 사진을 많이 찍었어요. 관광지는 사람이
많아 있어서 너무 시끄러웠어요. 그리고 식당에서 점심을 먹었어요.
오후에 저는 수산시장에 갔어요. 호텔에서 수산시장까지 걸어서 10분



걸렸어요. 부모님 드릴 선물을 샀어요. 그리고
호텔에 돌아갔어요. 여행이 끝났어요. 정말 좋았
어요. 그래서 저는 다시
두바이에 가고 싶어요.



안녕하세요? 저는 베트남에서 온 회연이에요. 저는 스물여덟 살이에요. 지금 한국에서 살고 있어요.

전에 직업을 찾기 위해서 영어를 공부했어요. 저는 좋은 직업이 있었으면 좋겠다고 생각했어요. 대학교를 졸업 한 후에 호텔에서 원을 했어요. 저는 접수원이었어요. 호텔에서 일을 할 때 외국인 많이 만나고 영어로 이야기했어요.

그때 일을 하면서 영어를 공부했어요. 그리고나서 직업을 빠렸어요. 번역회사의 직원이었어요. 번역회사는 접수원보다 어려워요.

그런데 번역회사의 일을 좋아했어요. 직원은 컴퓨터를 할 줄 알아야 됐어요. 저는 컴퓨터를 잘 했어요. 그리고

한국남자를 만났어요. 후에 저는 한국남자와 결혼했어요. 그래서 한국에 살게 됐어요. 지금 저는 한국어 공부해요. 한국어는 어려워요. 하지만 너무 재미 있어요.



미안해요 선생님!

5주 전 둘째 딸이 태어나서 수업을 못 들었어요.

나는 계속 공부할 계획이지만 당분간은 수업에 갈 수 없을 것 같아요.

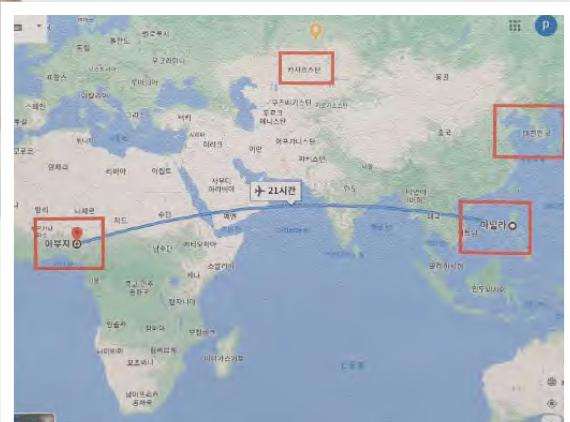
그래도 모든 수업에 감사드립니다.
나는 수업이 즐거웠습니다.

앤드류



안녕하세요? 저는 카자흐스탄 사람이고, 제 남편은 한국 사람이에요. 제 아이들은 아들명, 딸 2명이에요. 카자흐스탄은 러시아, 중국 근처에 있었어요. 언어는 러시아어, 카자흐스탄어를 사용하고 있어요

저희 가족은 지금까지 카자흐스탄, 나이지리아, 필리핀 그리고 지금은 한국에서 살고 있어요. 지금 한국어를 공부하고 있는데, 재미있어요. 한국음식과 아름다운 한국의 자연을 좋아해요



안녕하세요! ^__^

저는 응오티미년 이에요. 베트남에서 왔어요.

지금 까지 한국에서 1년 살았어요. 우리 가족은 모두 넷이에요. 남편, 저, 백속에 있는 아기, 그리고 강아지 한 마리와 같이 살아요. 남편은 46살이에요. 저는 26살이에요. 저는 임신 7개월 이에요. 강아지는 4살이에요. 강아지 이름은 풋이에요. 귀에 워요!

남편은 생선을 팔아요. 저는 다문화센터에서 한국어를 공부해요. 고향에 있는 가족들이 보고 싶어요. 하지만 지금은 표고로나 때문에 만날 수 없어요.

가족들을 다시 만날 때까지 잘 기다릴 거예요.
우리 아기는 건강하게 자라고 있어서 행복하고 감사해요.

우리 가족은 정말 행복합니다~ 사랑해요!

2020년 10월 22일

응오티미년



7yh

안녕하세요!

저는 몽응이입니다. 저는 베트남 사람입니다.

고향은 베트남 빈루언입니다. 베트남에서 유명한 음식을 소개하고 합니다. 반세우는 베트남에서 유명하고 아주 맛있는 음식입니다. 반세우를 만드는 방법을 알려 드리겠습니다. 먼저 야파하고, 녹두나물, 당근을 프라이팬에 넣고 볶아 줍니다. 그리고 반세우 가루물을 그릇에 넣고 섞습니다. 프라이팬에 반세우 넣고 노란색으로 변할 때까지 기다린 후에 구워진 반세우에 야채와 소스를 곁들여 같이 먹습니다. 여러분도 베트남에 오시면 정말 맛있는 반세우를 꼭 드셔 보세요.



굉장한 베트남

안녕하세요?

저는 베트남에서 온 홍투이라고 합니다.
여러분, 베트남을 여행한 적이 있습니까?

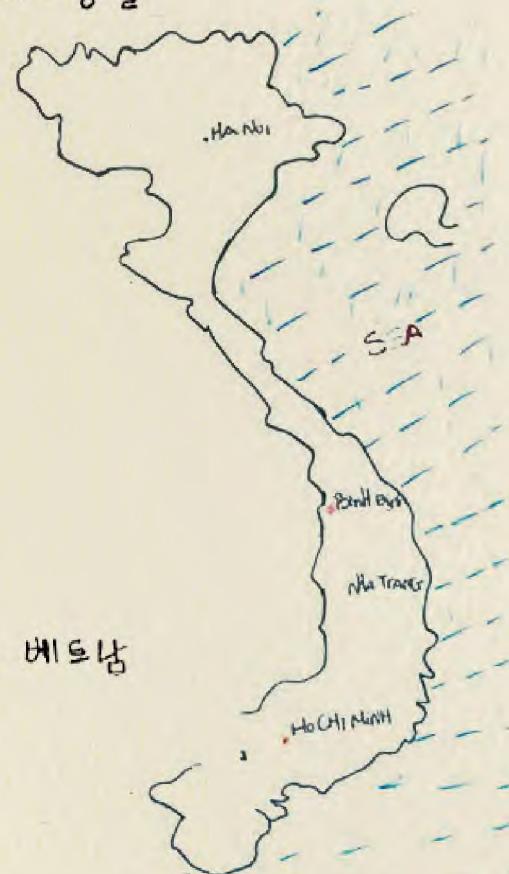
글세요, 오늘 모든 친구들에게 제 고향을 소개하고 합니다.

첫 번째, 베트남에는
여쁜 풍경이 많이
있고 인기 있는 관광
지가 많습니다.

두 번째, 다른 여러 지역도
아름다운 경치와 특산물이
있는데 한번 먹어 볼 만합
니다. 세 번째, 베트남

여행 경비는 십니다. 외에도 베트남
사람들은 마음이 고울
뿐만 아니라 친절합
니다. 그래서 여러분에
게 휴가가 있으면 베
트남에 여행 가서

여행하고 즐겨 보시다!
Phan Thi Phuong Hong Thuy (AMANDA)



행복한 가족

안녕하세요!

저는 베트남에서 온 홍투이라고 합니다. 저는 한국에서 살고 있습니다.

오늘 제 행복한 가족을 소개하려고 합니다. 우리 가족은 6명입니다. 부모님,

언니 2명, 남동생 한 명이 있습니다. 우선 저희 부모님은 조금 외향적이십니다.

어머님은 예쁠 뿐만 아니라 편안한 성격을 가지고 계십니다. 아버님은 조금 엄격하지만 따뜻한 사람입니다.

저의 부모님의 직업은 가축 사업을 해서 큰 농장을 가지고 계십니다. 제 큰 언니는 집에서는 조용하지만 관광가이드를 할 때 열정으로 개득합니다. 작은 언니는 약사입니다. 작은 언니는 농담을 좋아하고 열심히 공부하기 때문에 문에 학교에 다니는 동안 장학금을 여러 번 받았습니다.

같으로 남동생입니다. 제 남동생하고 어머님은 성격이 달았습니다.
하루 종일 텔레비전으로 태권도 공연을 봅니다. 우리 가족은 성

격과 취미가 다

가족은 아주 행

복입니다.

저는 우리 가족

자랑스럽습니다.



안녕하세요? 저는 Bao Nhang입니다

베트남에서 왔어요. 지금 같이 살고 있는 우리 가족은 시부모님, 남편, 저까지 4명입니다.

시어머니, 시아버지 는 함께 가게를 하세요.

남편은 사장님입니다. 저는 집에서 한국 말을 ~~공부~~ 공부하고 있어요.

한국의 날씨를 아주 좋아해요. 지금은 시원한 가을이에요
겨울에는 눈이 오는 것을 보고 십어요.



나의 가족 소개

안녕하세요.

저는 후인티투이화입니다. 한국에 온지 5개월 됐습니다.

우리 가족은 2명 이에요. 남편과 제가 있습니다.

저는 새어머니와 같이 살지 않습니다.

제 남편은 올해 50살 이에요. 저는 올해 22살 이에요.

저는 다문화 가족 지원센터에서 온라인으로 한국어를 공부합니다.

주말에 시간이 있으면 식당에서 밥을 먹고 남편과 같이
산책합니다!!!

우리 가족은 행복합니다 ☺



저는 베트남에서 온 안서연이라고
입니다. 저는 한국 사부모님은 다 돌아가셨습니다.
지금은 남편과 세 아이와 같이 살고 있습니다.
처음에는 한국에 왔을 때 한국어를 모르는 테다가
한국 문화도 몰라서 한국 생활이 많이 힘들었습니다.
그래서 한국 말을 열심히 배우고 있습니다.

지금은 한국 사람들을 이야기도 할 수 있고 한국
생활도 어느 정도 적응했습니다. 그래서 한국에서
사는게 무섭지 않습니다.

저는 성격이 날카롭고 부끄럼을 탑니다. 처음
만나는 사람들은 한데 조금 낯을 가리고 부끄러워서 이
얘기를 많이 못 했습니다. 하지만 조금 친해지면
엄청 잘 해줍니다. 이런 성격이 아이들이 키울면서
많이 좋아졌습니다.

저는 한국에 오기 전에 베트남에서 구두 회사에
잠깐 일을 가렸습니다. 일을 잘한다고 친잔을
많이 받았습니다.

그런데 한국에 온지 10년 되었지만 전업 주부로
아이들만 키우면서 다른 일을 못 했습니다. 지금은
막내가 다섯 살 되었고 이제 어린이집에도 다닙니다.
여유가 조금 생겼습니다. 그래서 한국 말을 열심히
배워서 한국 회사에서 일을 다시 하고 싶습니다.
그리고 아이들과 같이 학교 축제를 봐 주고 싶습니다.



안서연

2020. 11. 01

함께여서 좋다 : 일곱번째 이야기

2020 한국어문집

초급1반





우리 가족은 3명입니다.
남편과 아이와 함께
바다 여행을 갑습니다.

아이와 사진도 찍었습니다.
바다 여행은 정말 좋았습니다.
내년에도 또 가고 싶습니다.

오늘의 가장 행복한 날

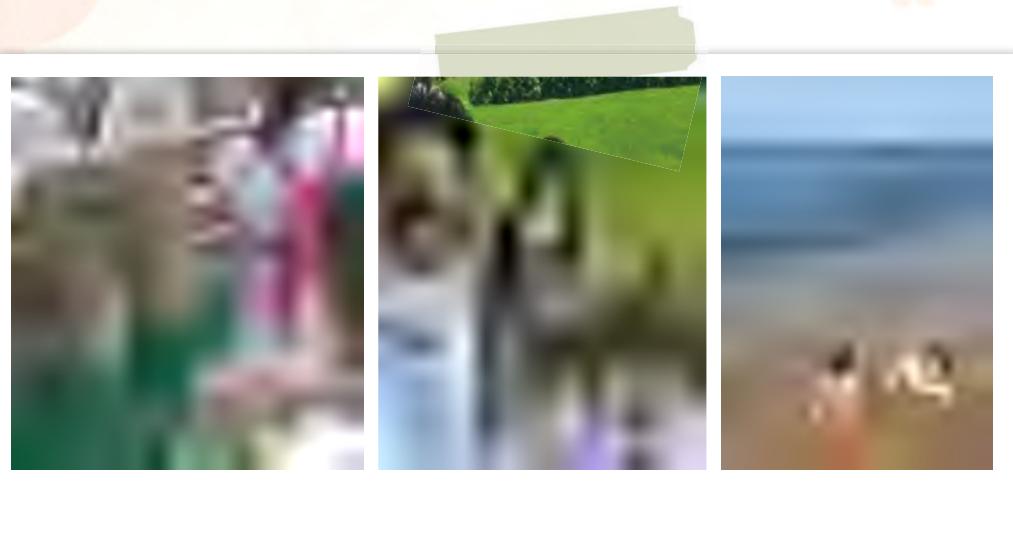
안녕하세요

저는 루시라예요. 필리핀 사라이예요. 다문화
센터에서 공부하고 있어요. 그래서 한국말이
많이 배웠어요. 요즘 는요 대화 할 수 있어요.
저는 둘 딸 있어요. 지원이 8살 예원 7
살 이예요. 나편이 태수 이예요.

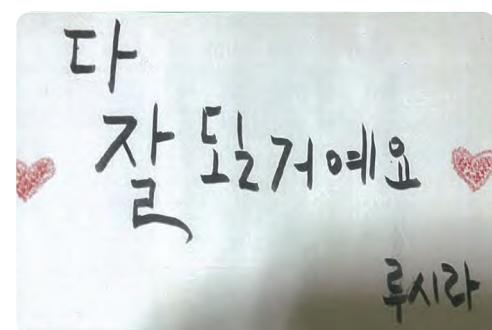
이번년 여름 방학 가족 여행 간아
왔어요. 가족과 함께 양떼 목장에
다녀왔어요. 그리고 강원도에 있는 바다
에서 수영을 하고 놀았어요. 호텔에는
수영장이 있어요.

그리고 수영장 옆에 바다가 보였어요.
나무 쫓았어요. 너무 행복했어요.





가족과 함께 목장에 다녀왔어요.
강원도에 있는
바다에서 수영을 하고 놀았어요.
호텔에는 수영장이 있어요.
그리고 수영장 옆에 바다가 보였어요.
너무 좋았어요.



안녕하세요 이름은 다스레이파오입니다
제 고향은 킹보디아입니다
제 가족은 아흔 명입니다 아빠하고 엄마하고
언니 한명 오빠 네명 동생 한명 저입니다
지금 저는 결혼 했습니다 제 남편은 가족은
살행제 중 악내입니다 지금 저는 결혼 3년지났어요
아들 한명 있습니다 지금 저는 한국에 살아요
지금 저는 시어머니하고 남편하고 아들하고
같이 살아요

우리 가족 사랑해요



당신에게
반했어요
오늘도

오늘 날씨
진짜 좋다
너 같아

스레이파오

운장원
 사랑해요
 I love you

사랑하는 ♥
우리 가족

다스레이파오 ◎

당신은
나에게
너무나
소중한 사람
합니다



고쁜찬아
잘될거예요
다스레이파오
I love you

너의 눈을
밤하늘에
별이야

등쉐이

오늘날씨
진짜 좋다
너 같아 ♥

등쉐이

등애축 - 꽃금(반)



안녕하세요 저는 빠울라예요. 마지막 휴가에
대해 말씀 드리겠습니다 추석 휴가 때
남편과 아기와 함께 제주도를 여행했습니다.
저와 제 아기가 제주에 갔던 건 처음이에요.
도착하자마자 나는 일부 라틴 아메리카 국가와
같은 점에 깊은 인상을 받았습니다.
한국인데 한국 같지 않아요.

우리가 산에 오른 천날 성살일 출
우리는 등반에 매우 피곤했지만 전 막은
그만한 가치가 있었습니다. 그런 다음 많은
관광지를 방문합니다 각 식당은 매우 아름답고
독특했습니다. 마음에 들지 않은 점은

중심에서 가장 먼 곳이 매우 멀찍 문을 닫았다는 것입니다.
나는 또한 바람이 많이 부는 것을 좋아하지 않았습니다.
그 외에는 아주 좋은 경험이었습니다.

내가 가장 좋아했던 것은 오렌지 주스. 우리는
방문 할 곳을 놓쳤지 만 곧 돌아올 수
있기를 바랍니다.



♥ 사랑하는 부모님께 ♥

안녕하세요! 잘지냈어요?
 벌써서 필리핀에서 한국에 온지
 6년이 지났어요. 엄마 아빠가
 너무 많이 보고싶어요. 엄마
 소녀 채연이가 6살인데요,
 한번도 못 보셨지요? 말도 잘
 안듣고, 공부도 잘 안해요.
 그렇지만 건강하게 잘 놀아요.
 바쁘지만 코로나 바이러스 끝나면
 저와 제 딸은 필리핀에 갑니다
 걱정하지 마세요. 만날 때까지
 건강하게 잘지내세요.

사랑해요. ♥

이쁜 딸

보테 초나



내가 가는 길이
 꽃길이다

보테초나

당신에게
 반했어요
 오늘도 ♥



보테초나

힘들면
잠시
쉬어가요 리언

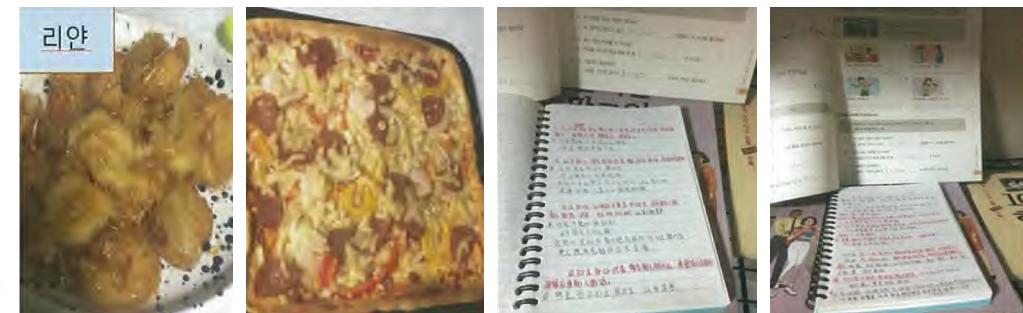


행복한
하루
보내세요

리언

친구와 같이 쇼핑을 했어요. 그리고 같이 밥을 먹었어요.
예쁜 꽃도 찍고 셀카도 하며 즐거운 하루를 보냈어요.

요즘 매일 비가 와서 밖에 자주 나가지 못했어요.
매일 집에 있었어요.
방학 동안 집에서 음식을 만들었어요.
그리고 한국어를 복습했어요.

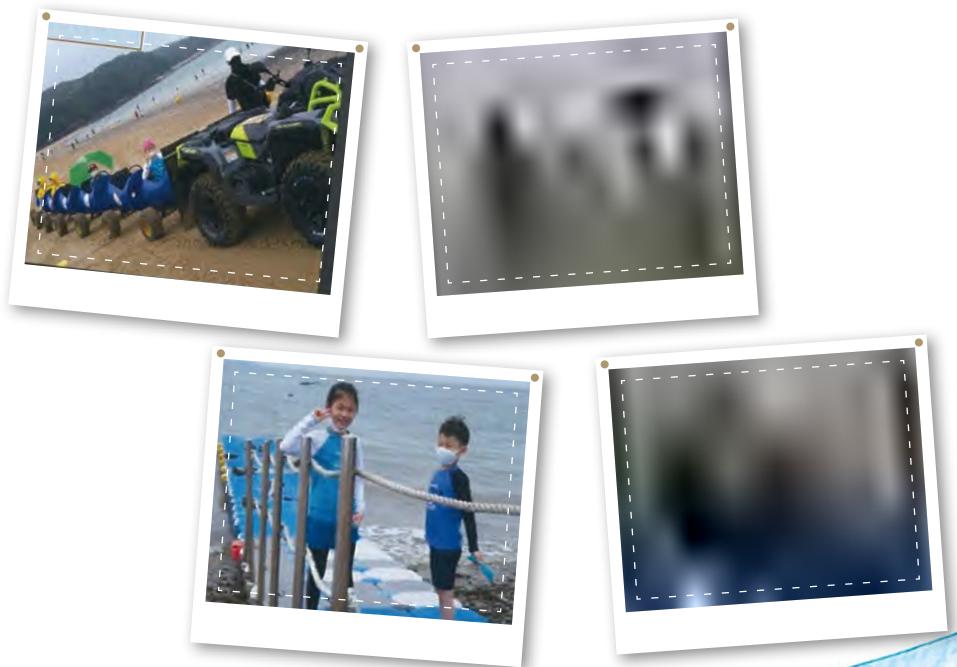




저는 방학동안에 가족들과 십포리해수욕장에 갔습니다.
아름다운 바다를 보면서 아이들과 맛있는 김밥과 치킨을 먹었습니다.



지난 휴일에 친구가족과 파라아디스 수영장에 갔습니다.



아이들과 재미있는 기차도 탔습니다.
비가 갑자기 와서 깜짝 놀랐습니다. 그래도 기분은 좋았습니다.



아이와 함께 기도도 했습니다.
아이 생일파티도 했습니다.

안녕하세요.

저는 중국에서 왔어요. 이름은 장경전이에요
한국에 온지 5년이 되었어요. 2년동안 한국어를 공부
하고 있어요. 그래서 지금 한국어로 소통이
가능해요. 한국보다 중국이 야채 과일 더 싸요. 고향을
정말 그리워해요.

한국은 경치가 아름답고 공기도 맑아요. 맛있는
음식도 많이 있어요. 특히 중국음식 탕수육 양고기 등등
요즘 한국에서도 쉽게 먹을 수 있어서 너무 좋아요
지금 딸 사우 손자랑 같이 사니까 진짜 행복해요.

2020년 10월 25일



2시간 동안 자전거를 타고
아름다운 한강에 갔어요.

손자와 바다에서
아기게를 잡았어요.



7.31 자전거를 탔어요.
맑은 공기, 예쁜 풍경을 보니
기분이 좋았어요.

가족과 함께 바다에서
휴가를 보냈어요.
맛있는 저녁도 먹고 즐거웠습니다.

안녕하세요

제 이름은 쩌우웨이웨이예요 저는 중국 절강성에서 왔습니다
 고향의 유명한 음식 표고버섯글루
 버섯과 글루텐은 맛있고 유연한 요리입니다.
 이 요리는 짭짤하고 깊칠맛 나는 매리네이드는 뚱뚱하고 신선하며
 부드럽고 맛있습니다 글루텐은 맛이 달콤하고 자면이 시원하면서 중화
 발열. 기보증과 발증 완화의 효과가 있어 육체 적신약. 피로. 체내열.
 다발 증후 소비에 적합합니다.



안녕하세요?

제 이름은 라우라라고 합니다. 저는 인도네시아에서 왔습니다.

인도네시아 음식이라면 다들 나시고렝, 비고렝, 사페안或者说는데 사실 진짜 맛있는 음식은 따로 있습니다.

예전 CNN에서 선정한 세계에서 가장 맛있는 음식 1위로 선정된 인도네시아 음식 이죠.

렌당 (rendang) 또는 른당이라고 부릅니다. 인도네시아에 오셨다면 빠당 (padaang)이라는 음식점을 많이들
 가실 겁니다 거기서 반듯이 먹어야 하는 음식이죠. 렌당은 소스(양념) 이름으로 소고기가 대표적이지만
 재료에 따라 달리 부릅니다.

이 요리는 원래 수마트라 부족인 '민랑카바우' (Minangkabau)로부터 기원했으며, 보통 '이드 알 피트르'
 와 같은 특별한 날에 제공됩니다. 그러나 지금은 인도네시아 전국 특히 파당 레스토랑에서 이 요리를
 쉽게 찾을 수 있습니다.



안녕하세요 저는 캄보디아에서 온 행생흔입니다

처음 한국에 왔을 때 힘들었어요

엄마 아빠 오빠 동생이 보고싶었어요

캄보디아 음식도 한국에 없습니다

3년 지났어요 아기가 2명 생겼어요

아빠 보는게 힘들어요 어려워요 하지만 행복해요

남편 시어머님 아들 땔 캄보디아 보모 형제 사랑합니다

항상 건강하고 행복하기를 바랍니다

행생흔



고마운 엄마에게

어릴 적 10살 때 엄마 바나나튀김을 만들어 팔았습니다

네가 공부 끝나고 엄마를 도와서 튀김을 만들어줍니다

만들 때는 힘들었습니다

손님들이 맛있게 먹고 돈도 조금 벌었어요

힘들어지만 재미를 찾았습니다

엄마가 잘했다고 자전거를 사주셨습니다

너무 좋았습니다

고맙고 사랑합니다 엄마

행생흔

행복한
하루 보내세요

행생흔

오늘 날씨
진짜 좋다
너 같아
행생흔

안녕하세요 저는 짠니예요 저는 캄보디아 사람이에요

저는 3년동안 캄보디아에서 그리고 애기도 있어요
한국에 와서 한국어 공부하고 애기도 키우고 음식도 만들고
힘들었어요 캄보디아 엄마 아빠 언니 동생 많이 보고싶어요
가고싶은데 코로나 때문에 안갔어요

우리 가족은 행복하고 잘 살았어요 많이 사랑해요



당신에게
반했어요
오늘도

오늘날씨

진짜 좋다
너 같아

● 총점(100점)
● 기점은



행복한 날
온라인
간우란

너의 눈은

밤하늘에

행복한

* * * * *
* * * * *
* * * * *
* * * * *
* * * * *

행복한
하루
보내세요
2) 이쁘 ♡

당신에게
반했어요
온라인



장정전

행복한
하루
보내세요
로시아

행복한
하루
보내세요

장정전

함께여서 좋다 : 일곱번째 이야기

2020 한국어문집

초급2반



라이티딘야우

안녕하세요
저는 야우입니다
베트남 사람입니다
저는 한국에 4년 전에 왔습니다. 지금 아들이
1명 있는데 4살입니다.

베트남 날씨는 한국보다 따뜻합니다.
제 고향의 대표적인 음식은 신선한 해산물이고,
달콤한 과일은 용과 같았습니다.
베트남에는 이름 다른

관광지가 많습니다. 베트남 사람들은 아주 친절합니다. 베트남에는 맛있는 음식이 많습니다.

베트남 음식은 맛있고 값도 십니다.
베트남에 가고 싶어요!

2020년 11월 3일
라이티딘야우

레티치

한국의 기후는 4계절의 차이가 뚜렷합니다.
봄과 가을의 기후는 온화하여 생활하기가
매우 좋습니다. 그렇지만 ~~겨울~~ 겨울은
기온이 영화로 내려가는 날이 많고 매우
춥습니다. 반대로 여름은 바트남의 여름과
비슷하여 매우 무덥습니다.

베트남의 국토는 남북으로 길기 때문에
남부와 북부의 기후가 많이 다릅니다.
남부는 1년 내내 더운 날씨가 계속
되고 비가 많이 오는 우기와 비가 거의
오지 않는 건기와 구분됩니다. 북부는
4계절이 있지만 한국처럼 계절의
변화가 뚜렷하지 않습니다.

여름은 무덥고 겨울은 한주의
늦가을 날씨처럼 추운 편입니다.
베트남의 건물들은 난방 시설이 없기
때문에 겨울에는 오히려 한국보다 더
춥게 느껴지기도 합니다.



안녕하세요

제 고향은 베트남 빈투언입니다.
전의 고향은 (옹고느) 과일이 유명합니다
판티에 해수욕장도 유명합니다.
바다 물이 맑고 깊어서 외국 사람들이
해수욕하러 많이 찾아옵니다. 주변에 모래
막도 있어서 모래 언덕에서 차도 타고 모래
썰매도 타고 사진도 찍고 합니다.
우리 고향에 한번 놀러 가보세요.

CẦN THƠ

안녕하세요! 저는 보티김응억입니다! 베트남 껌터에
서 왔습니다. 이곳 껌터에는 까이랑수상시장이 아주
유명합니다. 외국사람들이 관광과 구경하러 많이 찾았습니다!
여기는 강 위에 있는 배상점들이 많아요. 배상점에서는
여러 과일들을 많이 팔아요! 강에서 밧놀이 경험하고 싶다면
고향 서쪽 까이랑으로 오세요!

2020년 10월 30일

보티김응억

한국 날씨

안녕하세요!

-응우옌지엠프엉

저는 응우옌지엠프엉이에요. 베트남에서 왔어요.

지금 한국에서 아버님과 어머님, 남편, 아들 같이 살아요.

한국 날씨가 많이 좋아요. 한국에는 사계절이 있어요.

봄은 따뜻해요. 그리고 꽃이 많이 예뻐요. 여름에는 날씨가 더워서 사람들이 바다에 가요. 봄은 바다를 구경하고 수영해요.

한국 가을은 아주 예뻐요. 그럼처럼 아름다운 광경이에요.

가을에는 바람이 불어서 시원하고 쌀쌀해요. 저는 가을이 많이 좋아요. 그래서 남편하고 같이 여행하고 싶어요.

한국 섬은 예뻐요. 제주도는 유명한 섬이에요.

나중에 기회로 여행 갈 거예요. 한국 겨울은 춥고 눈이 와요.

베트남은 겨울에 눈이 안 와요.

겨울은 추워서 좋아하지 않아요. ○○

2020 9 10 031

베트남



한국 생활

안녕하세요? 저는 표영이라고 해요. 베트남에서 왔어요. 3년 전에 베트남에서 남편을 만나 결혼한 후 한국에 왔어요. 처음 한국에 왔을 때 한국말을 잘 몰라서 말할 때 많이 살수 했어요. 그리고 고향의 가족들이 많이 보고 싶어서 흘기도 했어요. 한국에 와서 살면서 한국 생활에 힘들었어요. 하지만 한국어 선생님하고 남편이 한국어와 한국 문화를 가르쳐 주어서 한국어 실력이 늘었어요. 감사하게 생각해요. 지금은 남편이 옆에서 항상 도와주고 예쁜 딸을 있어서 행복하게 살고 있어요. 한국에서 계속 살려고 한국어를 열심히 공부할 거에요. 나중에 한국어를 더 잘하게 되면 한국 회사에서 일하고 싶어요. 고향이 멀어서 자주 가기 힘들어요. 내일에 코로나 19가 없어지면 남편, 딸과 함께 베트남 고향에 갈 거에요.

앞으로 가족과 함께 건강하고 행복하게 살고 싶어요. ○○

예쁘게 잘 살겠습니다!

2020년 11월 2일



사랑하는 어머님 아버님께

안녕하세요!

아버지와 어머님 저희를 걱정해주시고

사랑해주셔서 감사합니다. 아직도 한국말을 잘못해서 죄송합니다.

한국에 올때부터 지금까지 친딸처럼 보살펴 주시고

제가 못해도 용서해주셔서 감사합니다.

어머님과 함께 이야기하면 어려움을 나눌수 있다는 것을

저도 알아요. 그렇지만 지금까지 한국말이 서투르고 많이

몰라서 말하고 싶은 것도 못했어요.

저한테 시간이 필요해요 시간을 조금 더주세요.

앞으로 노력하면서 한국말도 한국문화도 열심히

배우고 더 잘할게요.

어머님, 아버님 사랑합니다.

2020 9 11 01

베트남

-응웬티마이호엉-



안녕하세요!

저는 웬티벤입니다.

베트남 사람이에요.

베트남보다 한국 날씨가 더 재미있어요.

한국은 4계절이 있는데 베트남의
제 고양은 2계절 밖에 없어요.

겨울, 봄, 여름, 가을 다 예뻐요.

봄은 날씨가 따뜻하고 개나리도 있고
벚꽃도 있어요.

여름은 날씨가 덥지만 꽃이
엄청 많아요.

겨울은 눈이 있어서 더 예뻐요.

예쁘지만 날씨가 너무 추워요.

♥ 그런데 저는 가을이 제일 좋아요.

날씨가 덥지 않고 춥지도 않고 시원하기
때문에 얼마나 좋은지 몰라요.

경치가 너무 예쁘고,

색깔도 많고 공기도 맑아요

노란은행 잎도 있고 빨간 단풍 잎도 있어요.

빨강, 노랑, 초록 정말 아름다워요.

한국 사랑합니다. ❤️

안녕하세요. 베트남에서 한국에 온 지 10년 된 이승미라고 합니다.

세월이 참 빠릅니다. 10년 동안 한국에 살면서 제가 제일 오랫동안 했던 일이 뭔지 생각해 보니까 딱 하나만 떠오르더라고요.

바로 한국어 보조강사라는 일입니다.

한국어를 배우러 온 베트남 친구들한테 쉽게 한국어를 이해하고 빨리 배울 수 있도록 도와주려는 마음으로 시작했지만 저도 낯설고 어떻게 해야 될지 당황한 적이 많았습니다. 그렇지만 덕분에 저도 새로운 것을 많이 배우게 되고 자신감도 생겼습니다. 때로는 당황하고 실수도 하지만 한국말이 아직 서툰 고향 친구들을 위해 저는 지금도 앞으로 도 계속 노력을 할 것입니다.

석수초급반



여러분 안녕하세요
저는 중국에서 온 두어 라고 합니다

2015년에 결혼하여 남편과 한국에서 생활한지 벌써 5년이 지났습니다 현재 귀여운 두 아들이 있습니다
저는 한국의 음식을 좋아합니다 예를 들어 고기 갈비탕 한정식 많은 종류의 산간등 지역 특성이 있는 음식이 있습니다 그중 제일 좋아하는 것은 가장 유명한 치맥입니다 정말 맜있다고 생각해요

또한 한국의 풍경을 너무 좋아합니다 제주도를 갔었을 때 아름답게 끝없이 펼쳐진 파란 바다를 보았고 지역 특성이 있는 흑돼지 갈치조림 그리고 졸을 먹어보았습니다 매년 4월 벚꽃나무가 피는 시기에 항상 다른 곳으로 벚꽃을 보려 잤었습니다 저는 이런 동화 세계와 같은 아름다운 곳을 정말 좋아합니다 부산 해운대에서의 생활 중 가장 인상에 남는 것은 역시 한국 사람들은 캠핑을 좋아한다는 것입니다 저도 가족과 친구들과 같이 여행하는 것을 좋아하기 때문입니다 어디서나 볼 수 있는 높은 산 바다가 마음을 편안하게 하며 대자연이 주는 아름다움을 한번 느낄 수 있기 때문입니다

저는 작년부터 이제 약한국어
그래서 문화센터를 알게 된 후
구의 어머니들과 관계를 만들기
책을지만 지금은 친구들과 같이
같이 쇼핑도 합니다 그리고 한국
도 가능하게 되었습니다 저는 제가 알게 된 모든 것들이 너무 기쁘고 이렇게 많은 친구들을 알게 된게 정말 행운이라고 생각합니다

이것이 저의 평범하지만 아름다운 추억으로 가득 찬 짧은 몇 년의
한국 생활입니다

앞으로도 가족 모두 행복하고 건강한 생활을 이곳에서 함께
하길 바랍니다 ~~

나의 한국 생활

를 배우기 시작했습니다 그
국의 친구들과 아들의 친
시작했어요 처음엔 어려
워기도 하고 대화도 하며
생 사람들과 간단하게 교류

안녕하세요 저는 이영입니다

저는 중국에서 왔습니다 한국에 왔어 남편을 만나고요
지금 결혼한지 3년이 넘었고요 처음에 한국에 왔을 때
혼자라서 많이 힘들어고요 한국에 온지 이틀 후에 직장에서
남편을 만나서 결혼을 했어요 그리고 결혼 후 시어머니와
생활하면서 조금 한국과 중국에 문화 차로 힘들어서요
고런데 남편이 많이 도와주어서 조금씩 편해지고 생활이
습관이 되어서요 하지만 한국 말이 어려워서 여러 가지
한국 생활이 불편하게 느껴져서 한국어를 배우려고 어지러워요
어느 날 수영을 배우게 되는데 거기서 만난 한국 언니 뿐이
다문화 센터를 소개해주셨어요 그래서 지금 현재 한국어
배운지 삼년이 되고요 처음 배우 때 보다 많이 좋아져지만
하지만 아직도 많이 어려고 이해 못하는 말도 있고
몰으은 말도 많아요 하지만 제 마음 속으로 지금 한국을 가르
치는 선생님과 지도 선생님한테 항상 감사하는 마음이에요
지금은 한국 생활이 다 편해지고 습관이 되어서요
현재 행복하게 한국 생활을 살아갑니다

학생 이영





나의 한복 활

제 이름은 미래입니다. 중국에서 왔습니다. 한국에 온지 4년 됐습니다. 지금은 안양에 거주하고 있습니다. 한국에 처음 왔을 때 어려웠습니다. 말을 못하다. 친구가 없어서 외롭습니다. 고향도 보고 싶었습니다. 그 후 다문화에 가서 한국어를 공부했습니다. 선생님과 친구들을 만나서 너무 좋았습니다. 시간 나면 친구들과 쇼핑도 하고 밥도 먹었습니다. 이제 한국 생활에 익숙해졌다고 말했습니다. 한국 또한 좋아했습니다. *

석수도서관

미래

베트남 권 만들기 (하이퐁 음식)

* 요리법:

- 쌀국수 짧은 약 3-5cm. 실파를 깨끗하게 씻어야 해요, 다음에 실파를 끓는 물에 살짝 데쳐다 1-2-3분). 양은 달걀 트라이 → 3-5cm 잘질해요 세우 깨끗하게 씻어야 해요, 세우 머금 버려요 → 세우를 볶아요. 삼겹살이 흐물흐물해질 때까지 삶아요. 두부를 부쳐요. 고수하고 상추 깨끗하게 씻어야 해요. (두부, 삼겹살, 달걀, 쌀국수를 약 3-5cm 잘질해요).

* 소스 법:

- 양파, 양근 깨끗하게 씻고 서미다.
- 맛난이: 물, 설탕, 멘치젓, 레몬즙 (3:3:1:2) → 훠궈 저었다
- 달음에 양파, 양근 넣다. 살고추, 다진 마늘 넣나. 소스를 완성 합니다.

* 병법:

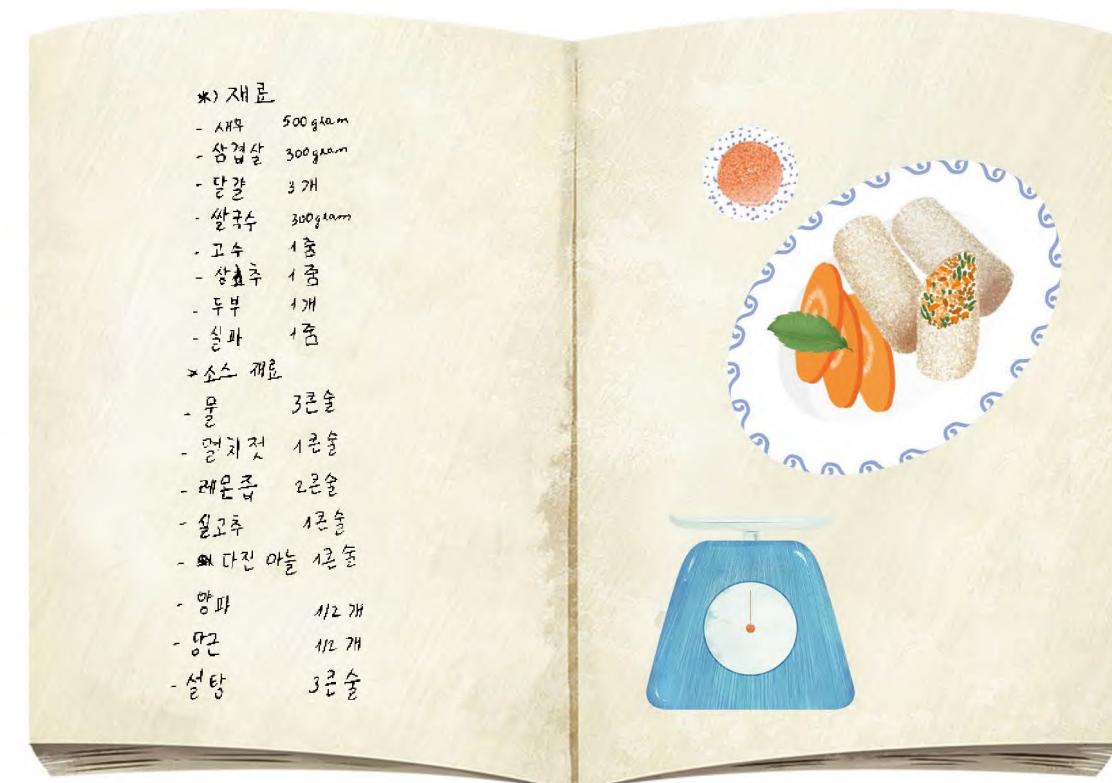
상추 1입 깔질 해요. 다음에 조금 고수, 쌀국수, 삼겹살, 두부, 달걀, 세우 다 ~~상추~~ 상추 위에 넣다. 달음 실파는 상추를 감아요

* 재료:

- 세우 500gram
- 삼겹살 300gram
- 달걀 3개
- 쌀국수 300gram
- 고수 1종
- 살고추 1종
- 두부 1개
- 실파 1종

* 소스 재료:

- 물 3큰술
- 멘치젓 1큰술
- 레몬즙 2큰술
- 살고추 1큰술
- 다진 마늘 1큰술
- 양파 1/2개
- 양근 1/2개
- 설탕 3큰술



안녕하세요 저는 중증연쁜 훈춘에서 온 서평리입니다
 저의 고향에는 중죽·레시아·북한 3국이 경기점·방천 풀죽·서수
 서수리·는(이·인·풍·일·안·는) 한·눈으로 세개의 국가를 볼 수 있고
 한·하·에 20미터·영에 달하는 광광객들이 방천을 찾습니다
 훈춘·서방천은 한·들도 최북동·다에 위치한 동·봉제·촌이라
 두·민·감·물·자·이·에·두·고·부·한·과·마·주·하고·있·고·장·고·봉·물·자·이·에·두
 고·부·한·과·마·주·하고·있·고·장·고·봉·물·자·이·에·두·고·는·리·지·아·와
 인·접·해·있·으·며·두·만·강·이·종·해·박·다·로·를·2·-·들·어·가·는·방·처·마·을
 곳·자·라·리·아·우·기·선·로·들·이·건·너·와·직·접·개·착·하·고·지·류·온·산·의
 보·금·자·아·-·이·자·-·개·-·운·산·의·보·금·자·-·이·자·-·개·-·명·천·하
 지·령·종·방·자·점·닭·을·소·리·에·3·국·이·깨·어·난·라·는·건·절·을·짚·고·있·다



가을 과일 맑은 계절 제 고향에는 산사나무에
 과일이 있어요 맛은 새콤달콤하다

고향명물 ~~탕후루~~

재료: 산사가 [크리스탈설탕] 설탕 대나무스틱

- ① 과일을 씻은 후 대나무 꼬치로 옮깁니다.
- ② 설탕 물 비례 [2:1]
- ③ 냄비에 설탕과 물을 넣고 불이 끓으면 약간
불로 돌립니다 색상은 점차 흰색에서 노란색으로 변합니다.
냄비에 더 많은 거풀이 있을 것입니다
- ④ 빨리 접시에 과일을 놓고 식히십시오 완성합니다!!!



친구들 다른 과일과 함께 먹을 수 있습니다 ~~ 맬기

포도 토끼토

2020.10.

안아

한국 생활

한국에 온지 3년 됐어요. 처음 왔을 때는 꼭히 시장에 가지 못했어요 꼭히 혼자 물건을 사지 못했어요. 혼자 나가기도 겁니다. 대문화에서 2년간 공부했어요. 많은 도움을 받았습니다. 지금 친구한 일, 혼자서도 완성할 수 있어요. 그리고 대문화에서 많은 친구들을 알게 되었어요. 자주 같이 쇼핑하고 같이 식사해요. 더 이상 외롭지 않아요.

처음부터 저는 한국 생활에 적응하지 못했습니다. 지금까지 점점 더 한국 문화와 음식을 좋아요. 대부분의 한국 음식은 매워요. 처음 올 때는

매운 것을 하나도 못 먹었어요. 이 생활 기간동안 점점 매운 음식을 좋아하게 되었어요.

특히 한국의 김치. 징통한 김치, 시고매운 입맛은 속을 매우 돋겨 한다! 너무 맛있어요

한국 음식을 요리하는 법을 배우기 시작했습니다.

보통 주말 남편이 쉬는 동안, 저의 한국 여행을 안내해 드릴 수 있습니다. 각 지방의 전통 음식을 먹고 각 지방의 전통 풍습을 이해해요. 부산, 동해, 전주 등 많은 곳을 돌아 다녔습니다. 한국의 산과 바다가 너무 좋아요. 지방마다 전통 음식도 좋아해요.

나는 점점 한국을 좋아하게 되었어요. ^^\n



베트남 반세오 만들기 ♥

디엠진

★ 재료

- + 새우
- + 숙주
- + 양파
- + 당근
- + 반세오 가루
- + 썬파
- + 후추
- + 모둠 쌈
- + 돼지고기

★ 소스 재료

- + 피쉬소스
- + 레몬즙
- + 마늘
- + 베트남 고추
- 업으면 발간
 청양 고추 사용
 해요.
- + 설탕

조리순서

1. 반세오 안에 들어가는 새우, 숙주, 양파, 당근 볶음 무더 만들어 놓지요. 썬파를 넣고 가름 두르고 볶아 줍니다.
2. 그리고 새우와 돼지고기를 넣고 잘이 볶아 주세요.
3. 후추와 청주를 넣어서 잡내를 잡아 주고요.
4. 여기에 간을 액젓이 아닌 글소스로 해 줍니다.
5. 새우와 돼지고기와 잘 익었다면 이제 단근 양파를 넣어 어 3분이 볶아 떠서 마지막 숙주를 넣어서 불 끄시고는 잔 열로 익혀 줍니다.
6. 반세오 소스를 만들어 주는 피쉬소스에 레몬 즙과 마늘, 고추, 설탕 넣어 주었습니다.
7. 반세오 가루에 카레가루와 계간 1개 넣어서 주었어요. 이렇게 하니까 저대로 노란색이 나요.
8. 소금 조금 넣고 간을 해주었고요. 상당히 물은 생크림 같은 느낌의 반죽을 만드시면 됩니다. 물을 조금씩 조금씩 넣어가면서 농도를 맞추시는 것이 좋아요.
9. 이번 반세오는 체소만 싸서 먹으려고요. 라이스파에 싸는 스타일이 아닌 우리나라의 쌈처럼 쌈에 싸서 먹는 반세오이지요.
10. 기름을 아주 넉넉하게 두르시고 달궈 주고는 반죽을 넣어 줍니다. 뿐만 아니라 숙재료를 넣어 주세요.
11. 뒤집어 보았을 때에 이렇게 노릇노릇하게 판으로 접어서 뒤집지 않고 그 상태 그대로 부쳐 주시면 됩니다.
12. 먹기 좋게 가위를 이용해서 잘라 주고요. 그리고 소스는 피쉬소스 반세오 와서입니다.

함께여서 좋다 : 일곱번째 이야기

2020 한국어문집

중급1반



나의 고향 중국 하얼빈



제 이름은 동축통입니다 저는 중국에서 왔습니다.

제가 살던 도시는 중국의 북방 큰 도시입니다. 집에서 가까운 곳에 장관인 푹포가 있고 산도 많습니다. 그래서 어렸을 때 외할머니와 자주 산에서 나물을 따곤 했어요.

그리고 겨울에는 날씨가 너무 춥고 눈도 많이 와요. 매년 11월부터 얼음조각과 눈조각 시작합니다. 12월에 아름다운 얼음조각품과 눈조각품도 볼 수 있습니다.

제가 어렸을 때 어머니께서 일이 바빠서 저는 항상 외할머니랑 같이 있었어요. 저희 외할머니께서는 주부 이십니다. 외할머니께 사랑을 많이 받았어요. 제 마음은 외할머니를 너무 감사하고 그리워 합니다. 저희 외할머니께서는 이미 돌아가신지 25년 됐지만 지금도 너무 보고 싶습니다.

2020. 10. 26 동축통



한국은 나의 제 2의 고향이다.

저는 한국에 온지 벌써 2년 됐어요. 처음 왔을 때 아무것도 몰랐어요. 첫해 남편이 일 때문에 같이 없었어요. 너무 무서웠고 한국생활 적응이 안돼서 많이 울었어요.

그래도 다문화가족지원센터 선생님들과 직원들이 도와준 덕분에 이제 한국에 좀 적응하고 한국어도 늘고 있습니다.

2년 동안 많은 일을 겪었고 공부도 많이 했고. 점점 익숙해지고 한국을 좋아하게 됐습니다.

한국에 대해서 알고 싶은 것도 많고 갖고 싶은 것도 많습니다.

이곳에서 좋은 직장과 좋은 생활이 있기를 바랍니다.

제가 욕심이 많은 것 같아요. 그러니까 힘을 더 내야겠지요?

앞으로 더 열심히 살겠습니다. 😊

2020.10.23 동춘통

내 보고 싶은 고향 ~ 중국

안녕하세요 저는 중국에서 온 등쉐이입니다.

한국에 온지 이미 4년 됐어요 작년에 중국에 갔다왔어요 그런데 올해도 가고 싶어요 ~

여기서 친구도 없고 내 마음을 이해할 수 있는 가족도 없어요 고향에 너무 보고 싶어요 그리고

고향 음식도 먹고 싶어요 연과가 손으로 만든 만두 아주 생각나요 고향 친구도 많이

보고 싶어요 올해 겨울에 가려고 했는데 지금 코로나 19 때문에 갈 수도 없어요

코로나 없으면 좋겠어요 ~ 코로나가 없어지면 내가 그리워하는 중국에 꼭 갈 거예요 ~ ❤️

등쉐이



여보야~ 우리 결혼 한지 4년 됐네요. 시간이 너무 빨리 지나 갔네요.
 그동안 나를 도와줘서 정말 고마워요. 그리고 처음에 내가 한국에 왔을 때
 한국 생활이 아직 익숙하지 않아서 걱정을 많이 했어요. 그런데 남편이 이것, 그것
 알려줘서 지금은 점점 익숙해졌어요 그대 더 고생 많이 했지요?
 매일 아침에 일어나서 출근하고 저녁 늦게 퇴근하고 열심히 힘들지 말아요.
 그래도 집안일 하는 거 도와줘서 정말 고마워요. 그런데 남편이 담배를 피우기 때문에
 걱정을 많이 하고 있어요. 건강 하려면 담배를 끊으면 좋은 텐데요.
 나는 남편이 담배를 끊을 수 있다고 믿어요. 여보~ 화이팅!!! 사랑해요♡



한국어 공부를 열심히 해야 하는 이유

난 한국에 온 지 5년이 됬다.
 한국에 처음 왔을 때 한국어를 전혀 몰랐다.
 한국어도 모르고 한국 문화도 고향의 문화와 달라서 적응하는데
 시간이 걸렸다
 지금은 다문화센터 선생님 덕분에 한국어가 많이 좋아졌다
 선생님께 감사드린다
 다문화센터 프로그램을 통해 한국 문화도 많이 배우고 다른 나라에서
 온 친구들도 사귀게 되었다
 다른 나라의 문화에 대해 알게 돼서 재미있는 것도 많다.
 나는 아이가 한 명 있는데 개구쟁이 아들이다.
 아직은 어리지만 나중에 아이가 커서 무엇보다 따뜻한 사람이 됐으면
 좋겠다.
 거기에 뛰어난 능력을 가진 인재가 되면 더 좋겠다. 그래서 사회에
 도움을 줄 수 있으면 좋겠다.
 아들이 잘 자랄 수 있도록 보살피고 도와주기 위해서 나도 지금보다 더
 열심히 한국어를 공부해야 한다.
 한국어 공부가 어렵고 힘들지만 내가 열심히 공부해야 하는데 이유가
 있기 때문에 포기하지 않을 것이다.

왕리чин

저는 응오티응옥이엔이라고 합니다.

저는 베트남 사람입니다. 저는 한국에 온지 8년이 됐어요.

저에게는 딸과 아들이 있습니다.

저의 하루 일과는 아침에 딸과 아들을 깨워서 어린이집에 보냅니다. 그리고 나서 저는 남편이 운영하는 공장에 가서 남편의 일을 조금 되와 줍니다. 일은 힘들거나 어렵지 않아 재미있어요. 일이 끝나면 집에 딸과 아들을 데려옵니다. 우리집 문제에는 사본시장이 있는데 저는 사본시장에서 자주 장을 봐요.

다양한 반찬을 살수 있어서 좋아요. 시장에서 반찬을 산 후 집에 와서 저녁 준비를 합니다. 남편은 일이 끝나면 집에 와서 식사를 합니다.

우리 가족은 저녁 식사 후에 집 근처에 있는 놀이공원에 가곤 합니다.

아들이 제일 재미있게 놀아요. 아이들이 신나게 노는 모습을 보면 저는 행복합니다.

이렇게 행복한 우리 가족은 앞으로도 계속 행복해요:



제 이름은 옥에입니다. 저는 베트남 ^{호치민}에서 와서야 제가 살던 마을은 크지는 않지만 조용하고 다름다운 빨이 있습니다. 빨 앞에는 네고 푸른 강이 있습니다. 그래서 어렸을 때 저는 오빠와 함께 자주 강에서 사체를하거나 수영하고 해 습니다.

저희 아버지는 어부 이십니다. 매일 강에 나가서 고기를 잡아 오셨습니다. 저와 오빠도 물고기 좋 좋아해서 가끔 아버지와 함께 강에 가서 아버지를 도와 드리곤 했습니다. 우리가 물고기를 잡아 오면 어머니께서는 잡아온 물고기들을 손질하면서 강 근처의 시장에서 팔셨습니다. 그리고 팔고 남은 생선들을 맛있는 저녁 식사용 만들며 주셨습니다.

가끔 어머니께서 판들어 주셨던 생선 요리도 너무 먹고 싶고 오빠와 두어 놓던 강에도 가보고 싶습니다.



가고 싶은 히어房东 ! 보고 싶은 가족들 !

안녕하세요 ? 저는 프랑스에요 . 저는 베트남 히어房东에서 태어났어요 . 우리 가족은 6명이에요 . 아빠, 엄마, 언니하고 여동생 두명 그리고 저예요 . 저는 두번 자제로 태어났어요 . 우리집은 시골에 살아서 밭에 살 농사도 짓고 야채도 많이 심어요 . 시골이라 조용하고 공기 좋아요 . 향기 풍기는 도선이 유명하고 근처에 하噜 베이도 아름다워요 .

저는 한국에 3개월이 됐는데 장년에 한번만 고향에 갔다 왔어요 . 올해는 고로라 대문에 가고 싶어도 갈 수 없어요 . 내년에는 고향에 가서 가족들 만나고 다낭 호이안도 여행하고 싶어요 .

봄이 왔어요 .

똑똑똑

봄이 왔어요 .

따뜻한 바람이 어리카락을 날리며 말해주었어요 .

똑똑똑

봄이 왔어요 .

벚꽃잎이 춤을 추며 말해주었어요 .

똑똑똑

봄이 왔어요 .

까치가 노래 하며 말해주었어요 .

똑똑똑

봄이 왔어요 .

꽃 장수가 꽃을 따며 말해주었어요 .

똑똑똑

봄이 왔어요 .

아빠가 봄 노래를 부르며 말해주었어요 .

자나

장지나

저는 중국인인데 한국에 온지 2년 반됐어요.
처음에는 한국말을 하지도 못하고 모든 것이 낯설었지만 이제는 한국어를 좀
할 줄 알고 많이 익숙해지면서 한국도 점점 좋아하게 됐어요.
한국은 아주 깨끗한 나라입니다. 경치도 아름다워요.
꽁기가 너무 좋아서 제 피부가 한양게 변했어요.
한국 음식은 김치, 된장찌개, 불고기를 좋아합니다.
다문 학센터에서 새로운 친구와 선생님을 만났습니다.
한국에 있는 동안 정말 즐겁게 지내고 싶습니다
사랑합니다

14



지하늘(라우라)

안녕 내 아이돌. 알다시피, 난 항상 당신을 텔레비전에서 봅니다.
그리고 나는 당신을 볼 때마다 나는 매우 행복합니다.
하지만, 나는 당신을 직접 보지 못합니다.
하지만 당신이 제 삶에와 주셔서 기쁩니다.
당신은 나에게 농담과 동기를 부여합니다.
매일 밤 나는 항상 하나님께 소망했기 때문에
당신은 내 꿈에 왔습니다.
사실 당신이 내 꿈에 왔지만 너무 재밌어요.
만나지는 못했지만 항상 응원하는 것 같아요.
지금 내일 그리고 영원히.

안녕하세요?

제소개를 하겠습니다.
제이름은 라우라 라고 합니다.

군도국가인 인도네시아는 다양한 자연 명소와 문화유산으로
축복받은 곳입니다.
이러한 다양성은 예술, 건축, 노래, 언어
그리고 당연히 음식에서도 쉽게 찾아볼 수 있습니다.
세계적인 가장 유명한 음식은 른당입니다.
여러분 인도네시아로 여행오시기를 바랍니다.

온라인 수업의 장단점

코로나 19 때문에 인터넷 강의를 하게 되었는데 저는 어릴 때 가난하게 살아서 버스비가 아까웠는데 버스비를 아낄 수 있어서 좋고 아는 친구는 아기를 얼마 전에 낳았는데 인터넷 강의를 하니까 좋다고 했어요.

혹시 코로나 걸린 사람과 만나거나 다른 병에 걸린 사람과 만날 수 있는데 인터넷 강의로 걱정은 없어요. 예전에는 친구들과 만나서 점심 시간에 밥도 같이 먹고 수업 끝난 후에 선생님과 친구들이 같이 즐거운 시간이 보냈었는데 지금은 할 수 없어요. 또 제 친구는 노트북이 없어서 공부하게 힘들다고 말 했어요.

나의 공항 대만 타이페이:

저는 진혜지입니다. 저는 대만에서 왔습니다. 제가 살던 도시는 타이베이입니다. 대만의 도 타이페이는 대만의 중앙 제일 상단에 위치해 있습니다.

제가 살았던 행정 구역 타이베이 시 신이 구. 신이 구에는 타이베이에서 가장 유명한 관광명소인 타이베이 101이 있습니다. 대만에서 타이베이 101에 가볼 만할 거예요. 타이베이 101은 지하 5층~지상 101층으로 이루어진 508m 높이의 빌딩! 세계에서 가장 높은 빌딩 TOP 10에 꼽힐 정도로 높은 건물입니다. 경치도 좋고 야경도 아름답거든요.

코로나 바이러스 때문에 1년 동안 고향에 다녀오지 못해서 대만에 있는 가족과 친구들이 보고 싶습니다.



진혜이즈



안녕하세요.

저는 대만에서 온 친구라고 합니다.

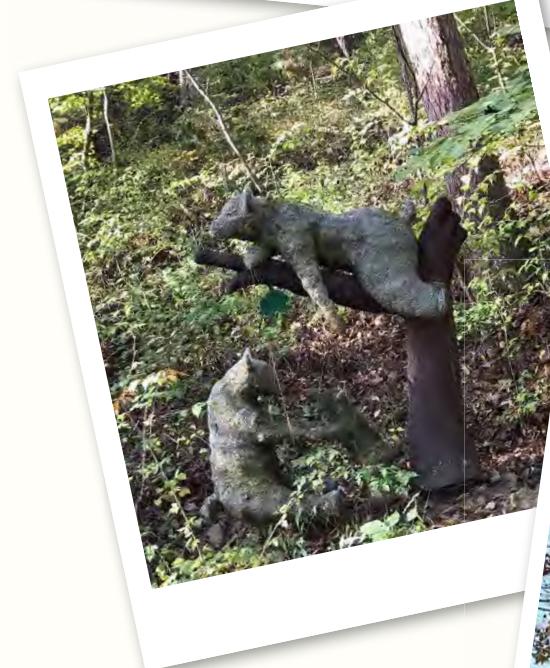
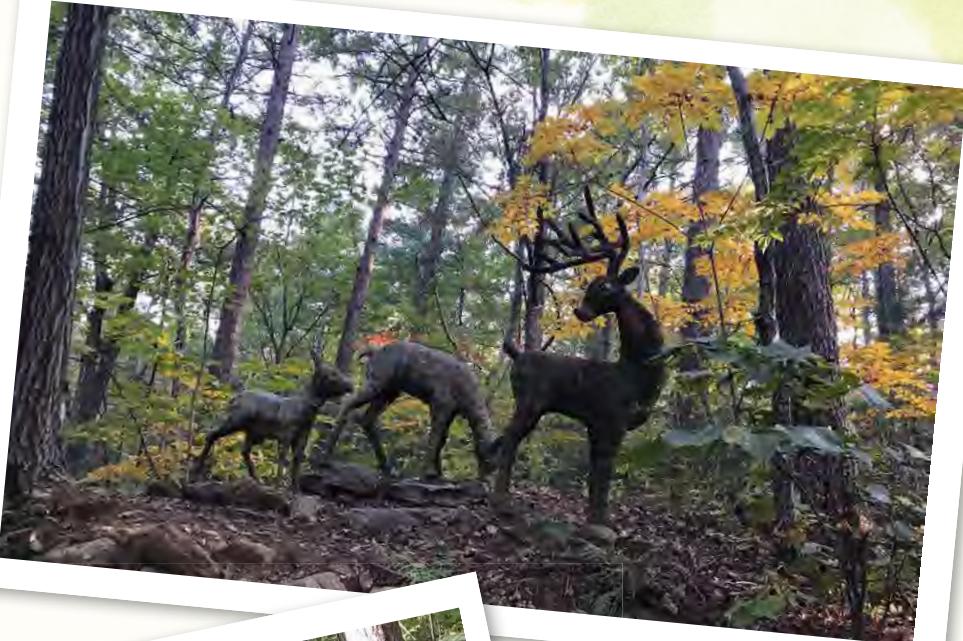
시간이 너무 빨리 흘렀네요. 한국에서 산 지 거의 3년이 되었습니다. 처음 왔을 때 한국어 능력이 부족해서 어디에 가든지 남편과 함께 가야했고 문화적 관습과 습관에도 차이가 있어서 익숙하지 않았습니다. 하지만 남편의 도움과 다문화 가족지원센터에서 제공하는 한국어 교육 프로그램에 참여하면서 점차 한국 생활에 익숙해졌습니다.

저는 남편과 시간이 있으면 국내를 여행했지만 올해는 코로나 바이러스 때문에 여행도 못 다니고 가족을 보러 고향으로 돌아갈 수 없었습니다. 마음이 너무 답답했습니다.

그러나 향수병을 극복하기 위해 남편과 저는 이번 주에 1박 2일로 "국립자연휴양림"에 갔습니다. 지금 한국은 가을이에요. "휴양림"에서는 캠핑과 등산을 할 수 있고 단풍도 즐길 수 있었습니다. 신선한 풍기를 마시기 위해 숲길을 걷는 것이 가장 큰 즐거움이었어요.

남편이 이 여행을 자주 조언해 주어서 나는 너무 고마웠고 스트레스도 많이 풀었습니다.

국립자연휴양림으로 여행을 가고 싶다면 미리 온라인으로 예약하세요~~ 여러분 모두 아프지 말고 건강하세요.



함께여서 좋다 : 일곱번째 이야기

2020 한국어문집

중급2반



언니 안녕하세요?

언니에게 감사의 편지를 쓰려고 해요.

언니는 제가 아주 많아 좋아하고 존경하는 분이세요.

언니는 저에게 선생님이고 친구이고, 또 멘토이기도 해요.

언제든지 제가 한국 생활이 힘들 때 언니에게 전화를 걸거나 찾아가면 항상 미소 짓는 얼굴로 맞아 주셔서 감사해요. 드드 제 말을 잘 들어주고 위로해 주시고 격려해 주셔서 정말 감사해요.

저는 언니하고 있으면 시간이 어떻게 가는지 모를 정도로 재미있어요.

그리고 언니는 책을 좋아하니까 언니와 같이 있으면 재미있을 뿐만 아니라 보람이 있어요.

많은 것을 배울 수 있어서 참 좋아요.

언니가 있어서 저는 한국에서 사는 게 그렇게 외롭지 않아요.

언니 정말 감사합니다.



이나래 선생님, 안녕하세요? 저는 레티늄입니다. 우리가 함께 한국어를 공부한 시간이 1년이 다 되어 갑니다. 선생님이 잘 가르쳐 주신 덕분에 제가 한국 문화에 대해 더 많이 이해하고 한국어로 더 많이 알게 되었습니다.

저는 한국에 온 지 얼마 안 되어서 선생님이 제 첫 번째 선생님입니다.

1년 동안 우리 수업에 함께 해 주신 선생님께 감사드립니다. 진강하세요.

2020년 11월 9일 수요일

어머님께

어머님, 저 송희예요. 잘 지내 계시나요? 코바나 때문에 고향도 못갔어. 넘 넘 보고싶어요. 제가 한국으로 시집 온 지 벌써 13년이 되었어요. 이제 저도 엄마가 되었어요 처음 한국에 왔을 때는 고향 생각 때문에 많이 울었어요. 음식을 도매우고 뺨 잘 웃 먹었어요. 지금은 이미 익숙해서 생활하는 데 큰 불편은 없어요. 엄마, 절 예쁘게 키워줬어. 고마워요. 저도 엄마처럼 우락아들 걱정하고 예쁘게 키워주세요.

엄마, 제가 힘들 때, 항상 엄마의 말 생각나요 그것 바로 "시간이 지나면 다 잘 되거야. 제일 중요한 것은 사람의 마음, 생각, 열정 가지고 모든 것 최선에 다 하면 되요." 엄마, 저 이렇게 해서요.

엄마, 날씨가 점점 추워져서요, 몸 관리 잘하시고 감기 조심하세요. 코바나 지나면, 고향로 갈게요 걱정하세요!

사랑합니다!

고맙습니다!

2020. 11. 2 예쁜말: 송희 윤길

다문화가족지원센터에서 열심히 일하는 선생님들께.

안녕하세요, 선생님. 저는 진혜지입니다.
먼저 가르쳐 주신 선생님들께 감사드립니다.

처음 한국에 왔을 때는 한국어를 몰랐습니다. 어디를 가든지 남편의 도움이 필요 했습니다. 하지만 한국어를 배우기 위해 센터에 왔을 때 선생님의 세심의 세심한 가르침 덕분에 한국어 실력이 향상되고 한국 생활에 익숙해졌습니다. 또 학생들을 위해 한국어 수업자료 준비해 주셔서 정말 감사합니다. 그래서 한국어 배우기가 힘들어도 학생들이 열심히 공부를 할 수 있었습니다.

선생님에게 진심으로 감사하고 앞으로도 잘 부탁드립니다.
선생님들 모두 건강하세요.

2020년 10월
진혜지 드림.

이나래 선생님께

안녕하세요. 선생님 저는 전지은입니다. 한국어를 더 잘할 수 있도록 도와 주신 선생님들의 도움에 감사드립니다. 흥미로운 강의와 열정적인 가르침 그리고 각 레슨의 준비가 더 좋습니다. 그래서 내 한국어가 더 좋습니다. 추가 숙제 주셔서 감사합니다.

선생님 정말 고생이 많으십니다. 한국어 실력이 좋으니까 편지를 짧게 쓰는게 좋아요. 정말 감사합니다. 최선을 다해 선생님께 감사하게겠습니다.

선생님의 따뜻한 가르침을 잊지 않겠습니다
건강하고 행복 하길 바랍니다.

사랑합니다.

사랑하는 부모님께

안녕하세요. 저 토모미예요.
한국에 온지 벌써 2년이 됐습니다. 어렸을 때부터 저를 항상 지켜보고 믿어주시고 따뜻하게 보살펴주셨기 때문에 지금이 있다라고 생각합니다. 정말 감사하다고 생각합니다.

제다가 이렇게 다정한 멋진 남편과 행복하게 살고 있습니다. 지금 한국 생활에도 조금씩 적응하고 있으니까 너무 걱정하지 마십시오.

그리고 작년 12월에 외할아버지께서 하늘나라에 가시고 올해도 9월에 외할머니께서 따라가듯이 가셨는데 저희도 코로나 때문에 장례식에 못가고 저희들 보다 더 쓸쓸한 마음으로 있을 거라고 생각합니다.

그래도 아무리 힘든 코로나 시기지만 하늘이 무너져도 솟아날 구멍이 있을 거라고 생각합니다. 앞으로도 항상 건강하셨으면 좋겠습니다. 남은 삶은 더 행복하게 만들 수 있도록 저희 부부도 열심히 하겠습니다.

건강하게 오래 오래 사십시오. 사랑합니다.

토모미 드림

2020. 10. 28

사랑하는 남편에게

처음 만나서 서로를 잘 알지 못한 채

급하게 결혼을 하게 되었고

내가 한국에 와서 문화가 다르고

말도 잘 못 해서 힘들 때 많이 도와 준 내 남편

많은 것을 해 주고 싶었지만 3년이 지났는데

해 준 것이 별로 없네요.

앞으로 더욱 많은 것을 해 줄 수 있게 노력 할 거요.

우리와 앞으로 태어날 희봉이를 위해 열심히 할 거요.

당신을 만나 너무 고맙고 행복해요.

남편을 사랑하는 아내

석수중급반



고마운 가족 ❤

안녕하세요!

제 이름은 디엠찐입니다. 제 베트남 사람이고 한국에 시집을 온지 6년의 개월이 됬다. 처음 한국 왔을 때 낯설고 새로운 환경에 익숙하지 않았다. 익숙해지고 적응 할 수 있는지 걱정했다. 다행히 우리 가족은 항상 저를 이해하고 모르겠어 가르쳐 준다. 나는 감정을 표현 못하기 때문에 고맙고 사랑할 말 자주 못 했다.

그래서 가족들에게 고맙고 사랑한다고 전하고 싶다. 그리고 아프지 말고 지금처럼 행복하게 즐겁게 잘 지내다.

디엠찐 ❤

감사하는 사람끼리

선생님끼리

선생님과 함께 일한지 2년이다 되어간다. 선생님을 처음 본 건
작년 3월 시험 때였어요. 선생님은 무릎 길이의 치마를 입었습니다.
손톱은 다양한 색상으로 만들어져 있고 다양한 만화 패턴이
있습니다. 패션 감각과 활력을 잃지 않고 매우 위엄있게 보입니다.
그 당시 한국어를 전드리지 않았어요. 시험지 발송 후 어디에
이름을 써야하는지 모르겠습니다. 듣기를 채울 수 없습니다.
각종 문제를 선생님께 물었더니. 선생님께서 모두 꼼꼼하게
대답하셨어요. 첫인상 때 선생님이 매우 친화력이 있다는
것을 들었다. 특히 좋아하다. 그리고 작년 하반기 쯤부터 선생
님과 같이 공부하기 시작했어요. 다음 수업 이니까. 학습을 따
라갈 수 있습니다. 선생님은 너무 어리석지 않습니다. 계속해서 차세
하게 설명하겠습니다. 이해할 수 있을 때까지. 수업이 끝난 뒤 우리와 친구

처럼 이야기하면서 밥을 먹다 크리스마스와 출업식에서 정성스럽게 준
비한 선물과 꽃. 수업 시간에 평소에 교환하는 좋아하는 것 취미. 음식.
선생님은 기억할수 있습니다. 세심하고 사려깊은 정말 좋은 선생님.
올해 전염병으로 인해 집에서 온라인으로 한 수업들을 수았습니다.
내 한국어 수준이 낮다. 교사는 신중하게 고려 할 것입니다. 한국어를
잘하는 학생들은 너무 단순하고 자루한 수업이 있다고 생각합니다. 종합적으로
의견 수렴 우리의 공통 학습에 적합한 콘텐츠를 준비하십시오. 최근
매주 질문을 복사 해주세요. 그런 다음 우리 학자에게 집으로 보내다.
보통 온라인 수업이 있습니다. 가끔 줄린다. 공부하기 싫어할 때
선생님은 우리를 자세히 보실겁니다. 학습 내용과 휴식 시간을 합리
적으로 조정. 이렇게 좋은 선생님을 만나서 영광입니다. 선생님은
항상 웃는 얼굴로 우리를 마주합니다. 한국어를 신중하고 친절하게 가르
쳐주세요. 선생님께 우리에게 진심으로 축사드립니다.

문교

고급1반



멕시코 역사적 유적지 소개.
 (루이스 비반꼬 까를라 까띠우스까)
 고대문명이 번성하였다가 사라진 중앙공원.
 농민들이 집결한 테오티와칸에 이어서 토스테카
 족이 쇠퇴한 후에 등장한 아스테카 족은
 텍스코코호의 섬에 대제국을 건설하였다.
 밝혀지지 않은 멕시코 최대 수수께끼인
 도시 유적이라 불리는 테오티와칸은 멕시코
 시티 북동쪽 약 50km에 위치한다. 옥수수 농경을
 기반으로 한 운정은 기원전에 시작되어 가장 번성
 했던 B.C. 400년 경에는 인구 20만 명, 시가지
 넓이가 20km²(제곱미터)에 이른다. 한 번이 50~60m의
 벽으로 둘러싸인 복합 주거공간이 있고 신과을
 중심으로 직업별로 주거공간이 결정되었다. 동시대
 인 도시 로마와 맞먹는 규모였지만 지배자도
 지배 구조도 밝혀지지 않았다.

그러나 B.C. 600년 경부터 급속하게 무너지기 시작하여 폐허가 되는 13세기에 아스테카인에 의해 “신들의 자리”를 거대한 태양의 피라미드가 만들어졌다.

가장 중요한 건축물의 하나인 La Ciudadela (성재) 신전에는 농경의 신 케찰코아를 (Quetzalcóatl) 날개달린 뱀)과 물의 신 틸라록 (Tlaloc)의 모습이 조각되어 있다. 또한 30개 이상의 묘지도 발굴되고 있다. 멕시코에 방문하여 직접 옛 역사를 보는 것도 즐거운 일일 것이다.

엄마의 미소

- 리나 고급1반

따스한 햇살처럼 퍼지는 엄마의 미소

답답한 나의 마음에 쉼을 주네

온온한 달빛처럼 비치는 엄마의 미소

좌절하는 나의 마음에 용기를 주네

하이얀 천사처럼 감싸는 엄마의 미소

상처난 나의 마음에 위로를 주네

엄마의 미소를 보면

지나간 인생에 행복함이 가득 하네

한국에서 일하는 이야기

저는 한국에서 8년 살았는데 공장에서 일하는 인도네시아 친구들이 많다. 그들이 여기서 일하기 시작할 때 한국에서 일하는 방법을 전혀 몰라서 많은 어려움이 있다. 친구들의 이야기를 들으면서 인도네시아 균형자가 직면하는 문제 대부분이 언어와 문화 차이였다.

첫 번째 문제가 한국어를 할 수 없다는 것이다. 한국어를 못 해서 직장과 가정에서의 삶이 많이 힘들다. 사장님이나 부장님이 한국어로 직업에 대해 설명할 때 거의 이해하지 못한다. 또한 많은 실수를 초래할 수 있다. 이 면에 장벽 때문에 오해도 자주 발생한다. 이로 인해 직업의 예상보다 훨씬 더 어려워진다.

두 번째 원인은 문화, 특히 일본화 차이가 있다. 한국 사람들은 보통 배우에게 말한다. “빨리! 빨리!” 언제나 어디서나 들을 수 있다. 한편 인도네시아 친구들은 천천히 일하는데 익숙하다. 이 문화는 “안전한 한 천천히 해도 괜찮다”라는 인도네시아 속담에서 볼 수 있다. 따라서 친구들에게 배울 속도로 일하는 점이 어렵다.

이 경험을 바탕으로 한국에서 일하고 살은 친구들에게 조언하고 싶은 것들이 있다. 먼저 한국어를 잘 배우는 것이 좋다는 점이다. 그리고 한국에서는 인도네시아보다 훨씬 힘들고 피곤하고 징진적으로 잘 준비되어 있어야 할 것이다. 한국에서 살고 일하는 것은 드라마 만큼 아름답지 않다.

아리수사나

두근두근 초등학생이 될 우리아들

아들아!

어제 유치원에 걸 날이 얼마 안 남았구나. 내년에는 너도 초등학생이 될 거야. 세월이 이렇게 빠르게 지날지 엄마도 몰랐단다. 너를 엄마 품에 안은 지 얼마 안 된 것 같았는데 어느새 이렇게 자랐구나. 엄마가 아직 부족하다는 것을 알고 있지만 앞으로 더 열심히 노력할 거야. 엄마가 가끔 화를 낼 때가 있는데 너를 살피면서 그런 게 아니야. 정말 미안하고 사랑한다... 우리아들♡♡

언제나 네가 미소를 지으면 엄마의 마음이 따뜻해진다. 지금 네가 유치원 생활을 억울하게 잘하고 있지만 초등학생이 되면 생활습관을 바꿔야 할거야. 결정하지마. 엄마와 아빠가 항상 응원해주니까 다 잘 할 수 있을 거야. 엄마는 네가 낭보다 훌륭한 사람이나 재능이 있는 사람이 되는 것을 바라지 않아. 네가 사람들과 잘 지내기를 바란단다. 공부는 짧은 시간에 잘하게 되는 것이 아니야. 성공은 노력하는 과정 이야. 그러니까 네가 꾸준히 노력하기를 엄마는 바라.

우리 아들 화이팅!!!

~너를 사랑하는 엄마가~

내일 더 나은 우리를 찾아가기 위해

-주홍성

이번주 화요일 다문화가족지원센터에서 카는 한국어 수업 시간에 선생님과 함께 편견에 대한 이야기를 나누었다. 그때 같은 경영을 벌었다 나와 남편은 국제결혼을 해서 지금 한국에 살고 있다. 그런데 가끔 다른 사람들이 불편한 시선을 느낄 때가 있고 편견을 담은 말을 들을 때 마음의 상처를 받곤 한다. 한국 사람들은 나를 만날 때마다 자주 “남편은 혹시 몇 살이세요?”라고 물는다. 그리고 그들은 이상한 눈빛 속에는 “저 사람은 아마 나이가 아주 많은 남자와 결혼했을 거야.”라는 말을 담고 있는 것 같았다. 내가 결혼을 당시 한국과 중국의 국제 결혼한 부부 중에는 열몇 살 또는 스무 살 차이가 나는 경우도 있어 나도 이해는 하고 있다 하지만 처음 만난 사람에게 그렇게 물는 것은 예의가 아니라고 생각한다. 나는 선인이라는 그런 상황에 이성적으로 대처하고 문제를 잘 해결할 수 있지만 전문적으로 성숙하지 않은 우리 아이들은 주변 사람들의 편견으로 인해 상처를 받을 수 있다. 나는 아이들이 자라면서 상처를 받고 마음에 어두운 그림자가 생길까봐 걱정이 된다. 우리 딸이 세 살이 되어 유치원에 처음 갔을 때 일이다.

어느 날 딸이 집에 돌아와서 말하기를 몇 명의 친구가 함께 모여 이야기하는데 한 친구의 엄마가 중국인이었고, 다른 친구들이 그 친구와 놀지 말라는 말을 했다는 것이다. 그 후에 중립인 엄마를 둔 아이가 성격이 대체로 변했다는 것을 되었다.

우리는 편견으로 인해 생기는 상처에 대해 적극적으로 대처해야 한다면 저 자신감을 갖고 자신의 장점을 까닭아야 하며 긍정적으로 평가해야 한다. 그리고 부모님, 친구와 많이 소통하고 올바른 길로 갈 수 있도록 조언을 듣는다. 우리는 딸에게 이렇게 하도록 계속 도와주었고 딸은 잘 자라고 있다. 이제 우리 딸은 다른 사람에게 엄마가 중국인이고, 자신도 중국어를 할 수 있다고 자신 있게 말한다. 주변과 편견에 기죽지 않고 당당하게 자신의 부모를 소개 하는 딸이 되었고 사랑스럽다.

휴양림과 두물머리 여행

2020. 10.

우리는 얼마전 남편과 함께 경기도 가평군에 있는 자연이 아름다운 자연휴양림에 1박 2일로 여행을 다녀왔다. 그곳은 여유롭게 거닐 수 있는 장소로 내 마음에 속 들었다. 그리고 요즘 코로나로 인해 실내보다는 최대한 실외이면서 넓은 공간과 코로나 피해가 적은 지역을 찾다가 가기로 결정한 곳이었다.

가평 유명산자연휴양림이라고도 하는 그곳은 1989년에 개장했으며 산림청 국립자연휴양림관리소에서 관리하고 있다. 그곳은 주차장으로 올라가는 길에 볼 수 있는 풍경도 좋고 단풍도 이미 시작되어 아름다웠으며 맑은 공기를 느낄 수 있었다. 그리고 도시보다 아주 맑은 공기 때문에 너무 마음이 편 트였다.

또 그곳은 캠핑이나 숙박시설 이용도 가능하다. 휴양림 안에는 등산말고도 산책을 할 수 있는 하이브리드 길이 테크로 만들어져 있었다. 각각의 코스마다 길을 안내하는 문구가 적혀 있어 길을 걷는데 많은 도움이 되었다.

우리는 하이브리드 길을 끝까지 걸어서 산책하고 난 후 저녁식사 준비를 하기 위해 자동차를 타고 근처 마트에 갔다. 야외에서는 역시 솟불닭갈비가 최고일 것 같아 저녁에 먹기로 결정했다. 그리고 더덕구이, 왕만두와 술, 음료수도 사서 숙소에 돌아 왔다. 숙소에서 사온 재료들을 구워 맛있게 먹었다. 우리는 기분 좋게 늦게까지 즐거운 시간을 보낼 수 있었다.

다음날에는 아침 일찍 일어나자마자 또 하이브리드 길을 1시간정도 산책을 했다. 시원한 공기를 많이 마시며 새로운 아침을 맞이했다.

나갈 준비하고 그곳을 떠나며 아쉬운 마음에 양평 두물머리를 드라이브하면서 가봤다. 드라마 촬영 등으로 유명한 곳이라서 멋진 카메라로 사진을 찍는 사람들이 많이 있었다. 잠시 눈부신 햇살을 뿐이며 걸었는데 너무 눈이 부셔 눈에서 눈물이 나올 정도였다. 미리 선글라스와 모자를 챙겨 가지 않은 것을 후회하며 카페에 들어가서 잠시 휴식을 취했다. 카페에서 따뜻한 커피와 스콘을 먹으면서 천천히 여유롭게 앞의 호수와 멀리 보이는 산의 경치를 1시간 정도 구경하며 시간을 보냈다.

여유로운 시간은 지나가고 즐거운 여행을 마쳤다. 기분이 좋아지는 여행이었다. 내년에는 코로나도 감염해지고 자유롭게 여행을 하거나 다양한 곳을 둘러보며 지낼 수 있으면 좋겠다.



토모미

하기와라유카

♡ 나의 건강관리 ♡

고급반 1 하기와라유카

최근 사회 생활, 가정 생활, 인간 관계 등 스트레스가
성인 사람이 증가하고 있다. 특히 올해는 코로나19로 인해
스트레스 겪는 사람들이 많은 것 같다. 스트레스 때문에
생기는 병도 있으므로 건강을 유지하기 위해서 운동, 영양,
수면의 3가지 요소가 중요하다고 한다. 그 중에서 나는
운동에 관심이 있고 자주 하는 편이다. 그렇지만 코로나19
영향으로 요가교실은 계속 휴관이고 공원도 사람이 모이기
때문에 불안해서 못가고 운동 부족이 되어 버렸다. 또 집에서
지내는 시간이 길어지면 걸어갈수록 몸무게가 증가했다.

그래서 SNS에서 다이어트 보조제를 봤다. 한국에서는
다이어트에 관심 있는 사람이 많은 것 같다. SNS 광고가
많아서 믿어버렸다. 그러나 다이어트 보조제의 종류가 다양해
선택할 수 없고 인터넷 뉴스 기사에 위험한 성분이 포함된

있는 경우가 있다고 해서 부작용이 무서워서 주문하지 않았다.
그러기 때문에 약에 의존하지 않고 운동을 꾸준히 하는 것이
건강한 다이어트라고 생각했다. 지금은 사람들이 적은 시간에
공원에서 운동을 하거나 집에서 유튜브를 보면서 적당한
운동을 하고 있다. 나는 요가를 하지 않게 되어 몸이
무겁고 피로가 풀리지 않는 느낌이 있다. 사람마다 효과가
다르지만 요가를 하는 것을 추천한다. 코로나19가 끝나면 다시
요가교실에 다니고 싶다.

마지막으로 여러분 모두 행복한 2021년을 맞이했으면 좋겠다

2020. 11. 03 :

하기와라유카

함께여서 좋다 : 일곱번째 이야기

2020 한국어문집

고급2반



고향의 얼음 축제

고급2반 리나

나의 고향은 중국의 동북쪽에 있는 크고 아름다운 길림성의 성도 장춘이라고 한다. 여기는 사계절이 뚜렷하고 온도 차이도 크다. 노란색 가을이 지난 후에 하얀색 겨울이 온다. 겨울 내내 기온이 보통 -25°C 쯤 되겠다. 눈도 많이 오는 편이다. 하얗고 반짝 반짝 빛나는 눈꽃이 나비처럼 날려오면 어린이들은 눈싸움을 하고 옷에 눈이 많이 묻어도 빨개진 얼굴에 행복한 웃음이 가득하다. 눈싸움뿐만 아니라 눈썰매등 얼음에서 하는 게임도 즐겁다. 그리고 겨울에 축제들을 많이 개최한다. 축제 중에서 장위탄 얼음 축제 제일 유명하다. 눈이나 얼음으로 만든 조각들이 밤에 되면 가지각색 불빛을 비추어 주서 특별히 아름답다. 만리장성, 천안문... 유한 조각부터 인물, 동물...까지 여러 가지 모양이 있다. 약 25m 정도가 된 큰 작품들을 보면서 잠뜰을 만든 이에게 존경심이 생겨난다. 어떻게 손으로 이렇게 홀종한 작품들을 만들었을까? 그리고 아이들 좋아하는 얼음 이끄럼틀, 만화인물, 설육성, 놀이터...도 있어, 구경하고 놀고 추억을 많이 쌓았다. 얼음 축제야果然 창춘의 자랑이다. 얼음 축제 정말 볼만 했다.

내가 좋아하는 중앙공원

고급 2반 쇄징즈

나는 한국에 온 지 벌써 2년 되었다. 그동안 사계절의 변화를 많이 봤다. 안양시 중앙공원이 사계절은 제일 아름답고 광소라 생각하다. 벚꽃이 만개하는 봄날, 매미가 우는 여름날, 은행나무 낙엽 가득한 가을날, 한 바람 부는 겨울날 새로운 미가득한 곳이다.

만약에 충분한 시간이 있으면 나는 중앙공원으로 산책을 꼭 갈 것이다. 공원은 조성된지 이미 오래 되었다. 예쁜 꽃이 많고 나무들도 울창하다. 체육시설은 운동장과 테니스장이 있다.

공원 안에는 민초 냇물이 있다. 나는 여름에 가족들과 함께 이 냇물 옆에서 노는 것을 아주 좋아한다. 무더운 여름 형형색색의 불빛에 움직이는 물수의 풍도 멋있다. 가끔 흉추는 물수에 달려드는 아이들을 보면 어린 시절로 돌아간 것 같아 기분이 좋겁다. 아이를 데리고 캠핑을 하는 사람들도 공원에 많이 온다.

거년에 사람들은 중앙공원에 와서 달리기하는 것을 좋아한다. 나도 가끔 시원한 바람을 가르며 걷기를 해 본다. 꽃피는 봄을 지나 긴 잠마를 마치고 어느덧 가을을 지나 겨울이 문을 두드리고 있다. 더 추워지기 전에 가을나들이를 가족들과 나가야겠다. 공원에 갈 때마다 마음이 평화롭게 변할 것이다.



조려나

철새 축제

고급 2반 조려나

제 고향은 해변 도시입니다. 사계절이 분명하고 기후도 좋습니다. 매년 4월 쯤에 우리 시내는 철새가 이동하는 진풍경을 볼 수 있는 축제가 열립니다.

호주에서 러시아로 날아가는 철새들이 시기에 구경할 수 있습니다. 매년 수십만 마리의 각종 철새가 이곳에서 잠시 머물기에 사람들은 각종 활영 장비와 망원경을 가지고 관광대에서 감상하고 활영을 합니다. 저도 아버지와 함께 직접 볼 수 있었는데 그 장면이 너무 장관이어서 아직도 잊을 수가 없습니다.

작은 철새가 평안한 환경을 떠나고 힘들 시간을 보내고 중간을 사고도 날 수 있는데 더 나은 삶을 살기 위해 열심히 날아가고 있습니다. 우리도 철새처럼 힘들 때 멈추고 좀 쉬십시오. 잘 쉬고 나서 더 나은 내일로 갑시다.

플로레스헤이즐코르테즈

행복한 크리스마스 미보

고급 2반 헤미즈

지금 대체 필리핀에서는 가족들이 다 가까이에
사는 재민들이 제 지냈습니다. 예전 저희 집 앞에는
작은 텁텁한 나무에서 여기서 친척들처럼 놀기도 하고
새나 달리 있거나 디멘트가 있으니깐 마당 앞에 모여서 같이
놀러온 체 맙니다. 놀았습니다.
이쁜 시절 저는 친척들과 너무 좋은 추억이 많아서 그 시절이
지금도 가끔 그립습니다.
특히 제가 한국에 오고나서 가족을 올래동안 보질 못해서 더 그립습니다.
특히 크리스마스가 되면 더 그리운 것 같습니다.
필리핀은 필리핀은 물론 국가는 물론 크리스마스가 가장 큰 축제입니다.
그래서 온 가족이 모여서 모시고자 맛있는 음식을 먹고 노래를
부르고 함께 크리스마스를 보냅니다. 하지만 한국에서는 크리스마스를 남편하고
제 딸하고 만 간단히 보내면서 행복하는 하지만 필리핀 크리스마스를
비교해보면 약간 아쉬운거 같습니다.
그래서 빨리 코로나가 없어져서 내년 크리스마스는 남편하고 제 딸이랑
필리핀에서 크리스마스를 보냈으면 좋겠습니다.



드라마 '이태원 클라쓰'를 보고



고급 그반 히노쿠미코

최근에 본 드라마가 있다. 그 드라마 이름은 '이태원 클라쓰'다. 올해 1월부터 3월까지 방영되어 화제가 되었던 것은 여러분도 잘 아실 것이다. 어떤 이유로 인기가 있는지 궁금해서 드라마를 보기로 했다.

이야기는 주인공의 고등학생부터 시작된다. 전학한 학교에서 왕따를 당하는 친구를 본 주인공은 왕따를 하고 있는 학생을 꾸짖지만, 그 일로 인해 퇴학을 당했다. 퇴학을 당한 이유 이야기의 중심인물인 대기업 장가 사장의 암례 때문이다. 또, 사랑하는 아버지를 사고로 잃는데 이 원인도 대기업 장가가 관계하고 있었다. 복역을 마친 주인공은 대기업 장가에 대한 복수를 다짐하며 작은 술집을 열었다. 종업원 동료들과 함께 대기업에 대한 복수를 해 나가는 드라마인데 무릎 끌는 장면이 여러 차례 나온다. 무릎 끌는 것이 주인공에게 어떤 의미를 갖는지도 본거리다.

'이태원 클라쓰'를 본 소감은 지금까지 내가 본 한국 드라마의 요소가 별로 없었다는 점이다. 한국 드라마는 연애와 사랑에 대한 소재가 많지만, 이 드라마의 내용은 달랐다. 복수라는 무거운 주제임에도 불구하고 주인공의 따뜻함과 동료에 대한 깊은 동료애가 전해진 것도 인기 비결 중 하나라고 생각했다. 또, 작은 술집이 대기업을 향해 정정당당하게 달려가는 보면서 매사에 도전하는 것이 소중함을 느꼈다. 아직 보지 못한 사람들에게 꼭 추천하고 싶은 드라마다.

영화 '부산행'을 보고

고급 그반 퀸리지아

몇 년 전에 한국의 좀비 영화를 본 적이 있다. 시작부터 끝까지 너무 재미있다. 어떤 영화는 한번 보고 나서 두 번 보기 싫은데, 이 영화 몇 번 봐도 보기 좋다. 그래서 명작이라고 생각한다.

영화의 시작은 한 부산여성이 KTX 고속열차에 올라탔다. 의문의 바이러스 감염을 유발한다. 감염된 사람을 좀비가 된다. 좀비가 된 사람은 살아 있는 사람을 보면 물어 베린다. 아주 무섭다. 그리고 사람이 이기적으로 변했다. 자기 목숨만 살려고 다른 사람을 돌보지 않는다. 그러나 다른 사람을 돋기 위해 자신을 희생하는 경우가 더 많다.

영화의 마지막 두 사람만 살아남았지만 이것도 서로에게 도움이 되는 결과다.

이 영화를 보고 나서 실제 생활에서는 그런 바이러스가 나타나지 않는게 다행이다. 자신이 죽하고 남을 도울 수 있는 사람이 되길 바란다. 갑사한 마음으로 하루하루를 더 아끼며 더 열심히 살아갈 수 있도록. 파이팅합니다!

함께여서 좋다 : 일곱번째 이야기

2020 한국어문집

야간반



나의 아름다운 고향

나의 고향은 아름다운 황해이즈빈—일조 일조관광 자원이 풍부하고 풍경이 아름다워 기후가 쾌적하다

봄철 오련신은 꽃이 바다처럼 진달래꽃 온 산에서 빨간색 하양색
자주빛 분홍생이 꽃이피다

여름이 오면 세계 각지에서 온 관광객들이 찾아와 관광하고
해설물 시장에는 다양한 해산물이고 해양관에는 수천종의 어류
가 있다. 만무의 삼림고원에는 진귀한 동물 식물들이 있다

가을의 부래산에는 은행나무 제나무가 있다

겨울에 눈꽃이 흥날리면 스네이크에서 스케이팅이나 눈싸움을
하고 눈사람을 만들다

나는 내 고향을 사랑해 여러분을 여행으면 한영합니다

김영화 2020. 11. 4

야간반

행복의 파랑새

야간반 시오타 카즈미

세월이 흘러가는 것은 빨라 올해도 남은 것은 2개월이 되었다. 내가 처음으로 신형 코로나 바이러스의 뉴스를 들은 것은 설날 전이었다고 기억하고 있다. 강 건너 불구경 한지 몇 달 만에 전 세계로 확산돼 우리의 일상도 달라졌다.

아이들은 겨울방학이 지나도 개학을 못하고 외출도 못하고 물론 친구도 만나지 못하고 게임에 열중하면서 생활리듬이 깨지기 시작했다. 어머니인 내가 가장 부담스러웠던 것은 식단이나 영양 밸런스를 생각하면서 하는 아침 점심 저녁 식사를 차리는 것이다. 식비·남방비·화장지도 공짜가 아니다. 아이들에게 공부를 시키는 것도 게임을 그만두게 만드는 것도 스트레스가 된다.

처음은 기뻐하던 휴교지만 어느 때부터 깨달음으로 바뀌어 갔다. 학교에 가서 친구를 만나 공부를 할 수 있는 것, 자유롭게 외출 할 수 있는 것, 건강하게 지낼 수 있는 것. 매일 학교에 다니고 있기 때문에 방학이 기쁜 것이지 매일이 방학이면 인생 재미없다. 결국은 아무렇지도 않은 당연한 생활이 행복한 것이라고.

어릴 때 잘 이해가 가지 않았던 결말이 이제는 뼈저리게 느껴진다. 행복의 파랑새는 내 어깨 위에 올라와 있었다고.

발행일 2020년 12월

발행처 안양시 건강가정·다문화가족지원센터

발행인 오연주

주 소 경기도 안양시 동안구 동안로 158 동안구청 별관2층

전 화 031-8045-5572

팩 스 031-8045-4855

홈페이지 <https://anyang.familynet.or.kr/index.jsp>

편집·디자인 제작 (주)디자인나무

* 안양시 건강가정·다문화가족지원센터의 승인없이

내용의 일부 또는 전부를 인용, 발췌하거나 무단 복제하는 것을 금합니다.